



Aruba ta registra di 8 morto den trafico



Pagina 6

- **Parlamento ta aproba ley pa crea Fondo General di Inversion y Desaroyo**

Pagina 4

- **Aruba ta ofrece apoyo humanitario despues di terremoto devastador na Venezuela**

Pagina 3

- **Minister Rene "Baba" Herd  ta duna contesta riba preguntanan tocante vivienda**

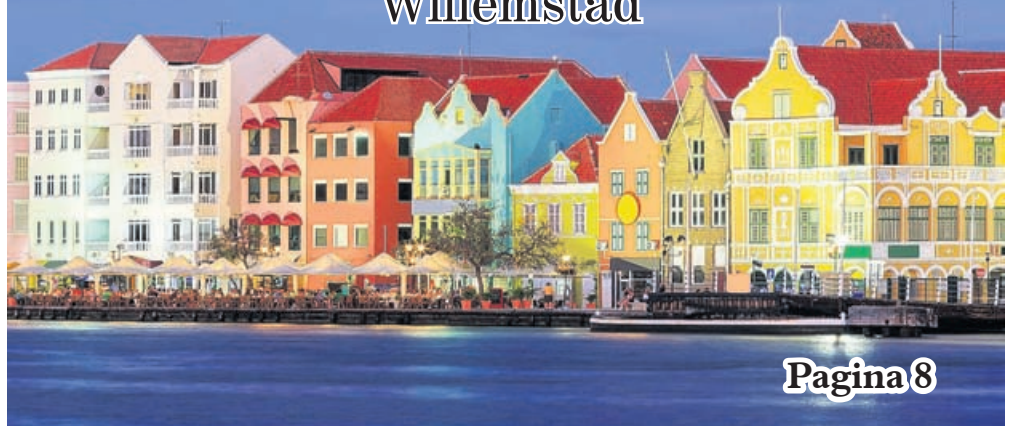
Pagina 2

Corsou ta termina un Copa Mundial historico cu exito y orguyo



Pagina 13

Status di UNESCO ta na centro di debate riba proyectonan di desaroyo na Willemstad



Pagina 8



Hospitalnan Venezolano afecta pa temblor ta cuida di muchanan cu a laga nan so

Pagina 18

Minister Rene “Baba” Herdé ta duna contesta riba preguntanan tocante vivienda

E siman aki ministerio di Vivienda, Infraestructura, Servicio Interno y Telecomunicacion, cual ta cay bao cargo di minister Rene “Baba” Herdé a bin cu iniciativa pa minister contesta preguntanan di ciudadano semanalmente yama ‘Info di Infra’. Cu e iniciativa aki, ta anticipa cu e minister lo publica videonan riba su pagina di Facebook 2 pa 3 biaha pa siman y lo duna mas aclaracion riba diverso preocupacion cu ta reina den comunidad.

Pa su prome sesion, e minister a aborda e asunto di vivienda, tereno y Airbnb.

Negoshi di Airbnb ainda no tin regulacion

Pa loke ta Airbnb, den e ultimo añanan a mira un aumento di casnan usa como Airbnb, mayormente dirigi pa turistanan di afo. Cu e aumento aki tambe a mira un cambio den con ta usando e tipo di vivendanan aki; loke prome a cuminsa como un manera pa residentenan local gana mas placa a bira un mercado inestabil y sin control suficiente, lagando espacio pa abuso y kitando oportunidad pa localnan, specialmente hobennan, construi nan hogar riba e isla.

Mester menciona e abuso cu ta rondando casnan Airbnb, unda un porcion significativa di e casnan aki ta ubica riba tereno erfpacht, propiedad di Gobierno di Aruba. Un erfpacht ta un tereno cu gobierno ta otorga na localnan exclusivamente pa uso residencial. Sinembargo, den e ultimo aña a mira varios caso unda doñonan di e erfpacht ta usa e tereno pa traha casnan pa huur na turista.

Contestando un pregunta tocante uso di tereno di erfpacht, minister Herdé a enfatisa cu no ta permiti pa huur cas traha riba tereno di erfpacht como Airbnb, aunke si por huur e cas na localnan. Manera e minister a subraya, e casnan aki ta pa residentenan di Aruba biba den dje, y ningun hende mas. Di e manera aki, doñonan di cas riba erfpacht no ta permiti pa bende cas na stranhero.

Na otro banda, p loke ta reglanan cla riba e negoshi di Airbnb mes, ta parce cu no tin. minister Herdé a splica



cu actualmente ta studiando cu minister di Finanzas y Turismo pa mira con ta limita efectonan negativo di Airbnb riba speculation di tereno y cas. Aunke a remarca cu e sector ta consciente cu mester limita e cantidad di Airbnb riba e isla, implementacion di regla ainda ta den fase investigatorio, unda ta mirando kico por mehora den area di impuesto, registracion y permiso pa esakinan por opera sin tin efectonan adverso pa comunidad di Aruba.

Otro problema relaciona cu Airbnb ta e falta den registracion oficial. Minister Herdé a splica cu actualmente no tin registro pa negoshinan di Airbnb, pues gobierno no sa cuanto cas di Airbnb ta operando pasobra no tin dato tocante esaki. E falta di un registro tambe ta nifica cu gobierno no tin bista riba cuanto Airbnb ta paga belasting y cuanto no. Y e buraco aki ta loke ta causa trece e legalidad di Airbnb den duda.

Den pasado Bon Dia Aruba a trece e asunto aki dilanti, unda a relata cu algun propietario di cas cu kier huur esaki na turista no ta haya permiso pa registra nan negoshi, pero si ta anticipa di paga impuesto.

Segun regla di impuesto, si ta huur un camber di alohamento y ta ricibi placa pa esaki, propietario ta obliga pa paga e Bijzondere Belasting Verblijf (BBV). Esaki ta conta ambos pa cambernan di hotel manera timeshares of apartamento of vivienda cu ta huur comercialmente

of privadamente na turista. E idea ta cu ta cobra e impuesto aki na e turista, y despues ta paga e placa na DIMP.

DIMP ta splica ademas cu si ta ofrece huur un espacio na turista, ademas di BBV mester paga e impuesto turistico. Sinembargo, si no tin registro pa Airbnbnan, con por controla cu esakinan ta pagando nan ‘fair share’ di impuesto?

Den su contesta, minister Herdé a enfatisa cu e ministerio ta mirando den marco di ley kico por haci pa regula e efectonan negativo di Airbnb, manera falta den pago di impuesto. Segun e ta splica, e negoshi riba su mes no ta ilegal, pero mester di regulacion.

Asunto di tereno y casnan bashi

E topico di demanda di vivienda y bendemento di tereno tambe a surgi durante e sesion.

Cu mayoria di hende na Aruba ganando alrededor di Afl. 2.500, y hopi di nan salario minimo, ciudadanonan cada bes ta confronta un realidad dificil: prijs haltu pa vivendanan di huur—y cu hopi biaha ta demasiado chikito pa acomoda un famia—of casnan na benta unda mayoria ta bale un minimo di mita milyon florin.

E scarsedad di vivienda (pagable) a haya atencion cerca minister, y e preocupacion tocante prijs di tereno y pa ken esakinan ta ser bendi a ser treci dilanti. Den su contesta, minister Herdé a splica

cu en principio gobierno no por stop hende di compra terenonan priva, sea nan ta local of stranhero. Sinembargo—manera a splica anteriormente—terenonan di erfpacht si ta exclusivamente destina pa residentenan di Aruba.

Proyectonan di desaroyo residencial manera esun destina pa Burubundu ta forma parti di un maneho cu, segun e minister di Vivienda ta sugeri, tambe ta necesario pa atende e demanda haltu di vivienda. Cu e proyecto aki, e minister a anuncia den pasado recien cu e lo brinda 800 pa 1000 cas pa residentenan local. E minister a sigui enfatisa cu e proyecto ta un concepto nobo pa Aruba, unda lo construi pa prome biaha un bario completo, incluyendo areanan recreativo, comercial y servicio publico. E terenonan cu lo ser otorga via e proyecto aki ta destina pa e clase medio.

E proyecto na Burubundu a causa ultimamente reaccion fuerte den comunidad, unda hopi a señala e posible riesgo pa naturalesa y presion riba e area.

Den un di dos sesion publica apenas ayera, e minister a tuma tempo pa contesta algun pregunta tocante e proyecto aki. Pa loke ta impacto riba naturalesa, e mandatario a enfatisa cu no ta bay tin rosamento excesivo cu por dañá ecosistema. Manera e minister ta splica, construcion di vivienda lo tuma luga den acuerdo cu reglanan di cuido di naturalesa y permiso

di Departamento di Naturalesa (DNM). Segun a enfatisa, e matanan existente den e bario lo keda, y si mester kita algun, esaki lo ta den acuerdo cu leynan stipula pa DNM.

Reaccion pa cu Burubundu Residence tambe a pone algun cuestiona pakico no ta opta pa renoba y duna casnan cu ta bashi of ta den decadencia, cual por mira den tur bario rond di e isla. Atendiendo cu e pregunta aki, minister Herdé a splica cu no tin control pa e casnan aki, principalmente pasobra aki ta trata mayormente di terenonan priva cu a keda den famia pa varios generacion. Hopi biaha e terenonan aki ainda ta den disputa den famia, unda kisas rumannan no a yega na acuerdo ainda kico pa haci cune.

E mandatario a conta cu den pasado gobierno a haci un “intento activo” pa tuma e terenonan aki pero e proceso legal pa haci esaki ta hopi largo. Ademas, esaki so no ta suficiente pa cumpli cu demanda di vivienda. Manera a splica, expertonan di gobierno a conclui cu si por haya e terenonan priva aki, e lo conta pa 300-400 cas. A pesar cu esaki ta “bale la pena”, e no ta suficiente pa atende e mas cu 1000 famia cu mester di cas. Pa e motibo aki, gobierno mester haci otro cos tambe mientras e ta den proceso pa haya e terenonan aki, segun minister.

Pa loke ta erfpachtnan bashi of sin desaroyo, a manda pregunta si gobierno por kita e terenonan aki, ya cu doñonan no ta cumpliendo cu e proposito di esaki. Minister a splica cu esaki tambe ta un proceso hopi largo. Un tereno di erfpacht ta ser duna pa 60 aña y ta un derecho legal, pues gobierno no por tuma esaki back facilmente. E mandatario a enfatisa cu den futuro ta spera cu por modifica condicionnan pa asina sigura cu e terenonan aki ta ser usa manera debe ser.

Aunke e sesion a provee mas claridad riba algun asunto, a keda cla cu algun buraco ainda ta existi den maneho di gobierno pa cu tereno y cas. Mientras gobierno ta purba solucionar e problemanan existente den vivienda, ciudadanonan den necesidad di cas ta obliga pa keda warda.

Aruba ta ofrece apoyo humanitario despues di teremoto devastador na Venezuela

Prome minister Mike Eman a anuncia cu Aruba ta cla pa brinda asistencia humanitario na Venezuela despues cu dos teremoto fuerte a sacudi e pais di aranson atardi, lagando varios morto, herido y daño grandi na diferente zona di e pais.

Durante un conferencia di prensa ayera mainta, prome minister Eman a expresa cu Aruba ta para den solidaridad cu e pueblo Venezolano y a confirma cu gobierno ya a tuma contacto cu diferente instancia den Reino Hulandes pa coordina posible ayudo humanitario di emergencia.

Segun e prome minister Eman, e area mas gravemente afecta ta La Guaira y rond di Aeropuerto Internacional di Maiquetia, cual a keda seriamente afecta y a ser cera. Durante e conferencia id prensa e mandatario a informa cu, te na e momento ey, tabatin aproximadamente 70 morto y mas cu 600 herido. Sinembargo, el a adverti cu e cantidad di victima probablemente lo sigui aumenta.

Segun medionan di comunicacion internacional e cantidad di morto ya a surpasa 180.

Durante e conferencia di prensa, prome minister Eman a subraya cu e prome 48 ora despues di un teremoto di un magnitud asina grandi ta generalmente e periodo mas importante pa logra haya y rescata sobrevivientenan cu por a keda pega bou di edificionan cu a collapse. Segun e informacion preliminar cu gobierno a ricibi, e daño structural den diferente parti di Venezuela ta extensivo, cu hopi edificio grandi cu a cay of a sufri daño serio. Esaki ta haci cu e prioridad principal actualmente ta concentra riba operacionnan di buskeda y rescate.

El a sigui splica cu pa enfrente un situacion di e magnitud aki ta necesario pa conta cu ekiponan profesional di "search and rescue", cu ta capacita especificamente pa traha den edificio cu a collapse y den circunstancianan di riesgo halto. E la recorda cu Reino Hulandes a participa anteriormente den diferente mision humanitario despues di desasternan natural, incluyendo e teremoto cu a afecta Haiti na 2010. Segun e mandatario, Hulanda



tin personal specialisa y e ekiponan necesario pa ofrece apoyo den operacionnan internacional di rescate.

El a indica cu gobierno di Aruba a inicia coordinacion cu diferente autoridad di Reino Hulandes poco despues di ricibi e prome informe tocante e desaster. Contacto continuo tin como meta determina ki tipo di asistencia lo por ta mas efectivo conforme e situacion ta desaroya na Venezuela y conforme peticionnan oficial cu por ser presenta.

Prome minister Eman a enfatisa cu Aruba a comunica cu e ta cla pa colabora den cualkier mision humanitario cu Reino Hulandes dicidi organisa. Un di e opcionnan ta e posibilidad pa usa Aruba manera un punto logistico pa mobilisa personal di rescate, material medico, suministro humanitario y otro tipo di apoyo necesario.

Prome minister Eman a indica cu el a mantene contacto tambe cu consul di Venezuela na Aruba Amabel Lugo y e embahadora di Reino Hulandes na Caracas, Carmen González. E mandatario a indica cu e embahadora di Reino Hulandes tabata den edificio di embahada ora e teremoto principal a sacudi e capital Venezolano y despues a informa gobierno di Aruba tocante e situacion.

Segun informacion cu prome minister Eman a comparti durante e conferencia di prensa, e impacto di e teremoto a ser sinti fuerte den edificio di embahada, obligando e personal pa evacua via e trapinan di emergencia, mirando cu uso di e lift no tabata posibel. Despues a ser confirma cu tur empleado di embahada a logra sali sano y salvo.

Aunke no tabatin herido entre e personal diplomatico, dos empleado di embahada a perde nan cas como consecuencia directo di e destruccion causa pa e teremotonan. Gobierno di Aruba ta sigui ricibi actualisacion regular via canal diplomatico mientras autoridadnan na Venezuela ta sigui evalua e magnitud di e desaster.

Prome minister Eman a informa tambe cu gobierno no tabatin ningun confirmacion oficial cu algun ciudadano di Aruba a ser afecta pa e teremotonan. Sinembargo, e situacion ta evoluciona constantemente y e informacion cu yega for di Venezuela ta sigui cambia conforme operacionnan di rescate ta avansa.

Pa motibo ey, gobierno ta mantene contacto permanente cu diferente instancia diplomatico y ta sigui verifica tur reporte cu nan ta ricibi. Gobierno a pone tambe numbernan di contacto disponibel pa ciudadanonan cu tin famia, amistad of conocirnan den Venezuela y cu kier busca informacion.

Ciudadanonan cu tin nacionalidad Hulandes por comunica cu Crisis Management Organization (CMO), mientras Departamento di Asuntonan Exterior ta atende otro consulta. Ademas, ciudadanonan tin e opcion tambe pa tuma contacto directamente cu Embahada di Reino Hulandes na Caracas pa ricibi asistencia of informacion adicional.

Durante su declaracion prome minister Eman tambe a dedica atencion na e comunidad Venezolano cu ta biba na Aruba, reconociendo cu hopi residente di e isla tin famia directo den e zonanan cu a ser afecta

pa e desaster natural. Gobierno a indica cu e incertidumbre cu hopi famia ta pasando actualmente ta comprendibel, mirando cu comunicacion den diferente area di Venezuela ta limita.

Prome minister, den nomber di gobierno, a expresa su palabranan di solidaridad cu tur e personanan cu a ser toca pa e teremotonan. "Mi solamente por imagina con hopi angustia famianan Venezolano na Aruba mester ta pasando den e momentonan aki. Nos kier expresa nos solidaridad cu nan y cu henter pueblo di Venezuela," el a declara.

Gobierno a reitera cu e prioridad inmediato ta sigui ofrece apoyo unda cu ta necesario y percura cu informacion confirma ta sigui yega na famianan cu ta buscando noticia di nan sernan keri.

E desaster natural por tin tambe consecuencia riba e planan cu gobierno tabata desaroyando pa reestablece conexion aereo regular entre Aruba y Venezuela. Segun prome minister a informa, prome cu e teremotonan, gobierno tabata evaluando e posibilidad pa habri e ruta comercial dia 1 di augustus.

Prome minister a indica cu lo mantene contacto cu Venezuela pa determina si e situacion na Aeropuerto Internacional di Maiquetia ta permiti sigui cu e kalender plania, cu inicialmente contempla pa cuminsa cu un vuelo diario.

Pero mientras e evaluacion ey ta tuma lugar, gobierno a dicidi habri inmediatamente un corredor humanitario pa facilita transporte di asistencia urgente for di Aruba bay Venezuela. Pa logra cu e corredor por opera sin interrupcion, lo mester coordina diferente aspecto tecnico entre e autoridadnan di aviacion di ambos pais y firma un Memorandum di Comprendemento (MoU) cu lo regula e cooperacion.

Na mesun momento, un grupo di trabao lo sigui cu e preparacionnan pa eventual reapertura di frontera, mientras Aruba a confirma cu su espacio aereo ta disponibel pa cualkier mision di emergencia of asistencia humanitario cu Reino Hulandes of otro instancia autorisa por organisa.

Segun gobierno, e prioridad

principal ta pa sigui sostene un coordinacion efectivo pa por responde rapidamente na cualkier necesidad cu surgi. Cu operacionnan di rescate ainda den nan fase mas critico y e cantidad di victima cu probablemente lo cambia den e ora y dianan cu ta bin, gobierno a indica cu lo sigui informa publico conforme informacion confirma ta bira disponibel.

E enfoque actual ta concentra riba cooperacion regional, preparacion logistico y disponibilidad pa brinda apoyo humanitario na Venezuela durante un di e desasternan natural mas grave cu e pais a enfrente den e ultimo añanan.

Di su banda director di Crisis Management Organisation (CMO), Rino Hermans, a indica cu e situacion cu a surgi despues di e teremotonan na Venezuela a laga Aruba cu un les importante tocante maneho di informacion durante emergencia. Segun Hermans, e prome teremoto a ser registra cu epicentro riba tera y algun seconde despues un di dos teremoto mas fuerte a ser registra.

Hopi persona na Aruba a ricibi un alerta di Tsunami riba nan telefon. Hermans a splica cu esaki tabata un sistema automatico cu a analisa e riesgo di tsunami genera pa Inteligencia Artificial, locual a crea confusion y panico den comunidad durante alrededor di 40 minuut. El a sigui splica cu e informacion di e sistema automatico aki no a tene na cuenta cu e teremoto tabata riba tera y no den lama, pues no tabata un maremoto, loke cientificamente ta haci un tsunami hopi improbabil.

Hermans a enfatisa cu alerta automatico no por reemplasa informacion confirma pa autoridadnan oficial. Segun e, despues di un evaluacion di Pacific Tsunami Warning Center, Aruba mes ta analisa e informacion y ta determina cual accion mester ser tuma. E director di CMO a indica cu e evento a mostra e importancia di sigui comunicadonan oficial y no depende riba alerta genera automaticamente. CMO lo revisa su protocolnan di comunicacion y lo sigui traha riba educacion y conscientisacion pa prepara comunidad miho pa emergencia den futuro.

Parlamento ta aproba ley pa crea Fondo General di Inversion y Desaroyo (AIOF) despues di debate amplio

Despues di un debate extenso den Parlamento di Aruba, un mayoria minimo den Parlamento (11 voto na favor y 9 contra) a aproba e Landsverordening Algemeen Investerings- en Ontwikkelingsfonds (AIOF), un ley cu ta crea Aruba su prome Fondo General di Inversion y Desaroyo. Segun gobierno, e fondo lo forma un herment financiero permanente pa permiti planificacion y financiamiento di inversionnan publico riba un base multianual.

Durante e debate, sin embargo, fraccionnan di oposicion a expresa preocupacion tocante transparencia, supervision y capacidad di gobierno pa ehecuta e proyectonan cu lo ricibi financiamiento.

Minister di Finanzas, Asuntunan Economico y Sector Primario Geoffrey Wever a cualifica e aprobacion di e ley manera un paso importante den fortalecimiento di finanzas publico di Aruba. Segun e mandatario, e fondo ta crea un estructura cu lo permiti cu inversionnan strategico no ta depende exclusivamente di e presupuesto anual, sino cu nan por ser planifica, financia y ehecuta riba un periodo mas largo.

Minister Wever a splica cu e recurso di AIOF lo bin for di asignacionnan den Presupuesto di Pais Aruba y cu e fondo tambe por ricibi contribucion di otro entidadnan, incluyendo Hulanda y Union Europeo. Segun gobierno, esaki lo crea mas continuidad pa proyectonan grandi cu regularmente ta rekeri varios aña pa ser completa.

E agenda di inversion lo enfoca riba diferente area cu gobierno ta considera prioridad pa futuro di e pais. Entre esakinan tin e renobacion, enseñansa, transicion energetico, resiliencia climatico, vivienda duradero, infraestructura y fortalecimiento di sectornan economico nobo manera agricultura comercial, FINTECH, industria creativo y economia blauw.

Maneho di AIOF lo cay bao di responsabilidad comparti di Minister di Asuntunan General y Minister di Finanzas. E fondo lo tin su propio presupuesto, cu lo ta separa di Presupuesto di Pais Aruba. Administracion financiero lo ser ehecuta pa Departamento di Finanzas, mientras Centrale Accountantsdienst lo ta



encarga cu control riba e administracion di e recurso.

E ley ta stipula tambe cu Minister di Finanzas mester presenta dos biaha pa aña un rapport financiero cu ta muestra e entrada y gastonan di e fondo. E rapport lo ser comparti cu Parlamento y College Aruba financieel toezicht (CAft), pa asina garantisa supervision continuo riba uso di recurso publico.

Pa determina cual proyectonan lo ricibi financiamiento, gobierno lo sigui traha cu e Comision di Evaluacion di Inversion, un comision cu desde 2022 ta evalua proyectonan di inversion di gobierno. E comision lo guia gobierno riba sostenibilidad, ehecucion, impacto economico y alineacion cu e prioridatnan di maneho prome cu recursonan ser asigna.

Otro elemento cu gobierno a pone enfasis riba dje ta e evaluacion independiente cu e ley ta prescribi. Despues di cinco aña cu e dreto na vigor, un comision di experto lo evalua e efectividad di AIOF y entrega un rapport na Parlamento y CAft.

Durante e debate, minister Wever a enfatisa cu Parlamento lo sigui conserva su rol constitucional. Segun e, tanto asignacion di recurso como e presupuesto anual di e fondo mester sigui pasa pa Parlamento, mientras cu e rapport financiero y evaluacionnan independiente ta brinda mecanismo adicional di control.

E ley a provoca un discusion amplio den Parlamento. Fraccion di oposicion a cuestiona si e estructura nobo realmente ta resolve e problemanan cu gobierno ta confronta ora di ehecuta proyectonan grandi.

Parlamentario Xiomara Maduro (MEP) a declara cu su fraccion no ta contra inversion ni desaroyo economico, pero

cu e ley no ta ofrece suficiente garantia pa maneho transparente di fondo publico. Segun Maduro, e debate no ta concentra riba necesidad di inversion, sino riba con gobierno lo maneha e recurso y si e organizacion actual tin capacidad pa entrega resultado.

El a señala cu ainda no tin un evaluacion cu ta muestra pakico hopi proyecto di inversion no ta ser completa na tempo ni pakico regularmente tin presupuesto di capital ta keda sin ser usa na final di aña. Segun Maduro, prome cu crea un fondo nobo, gobierno mester identifica e causa di e retraso, manera falta di personal, planificacion of capacidad tecnico.

Maduro tambe a expresa preocupacion tocante e posibilidad cu entidadnan priva of otro institucion publico por contribui financieramente na e fondo. El a pidi mas claridad tocante e condicionnan cu lo ser aplica, e posible influencia di inversionistanan y e mecanismo cu lo preveni conflicto di interes.

Ademas, e parlamentario a argumenta cu e ley no ta incorpora suficiente metanan concreto ni KPI's pa midi resultado. El a referi na e rapport "Buiten beeld, buiten controle" di Algemene Rekenkamer, cual ta enfatisa importancia di transparencia y control den maneho di inversionnan publico. Segun Maduro, Parlamento y pueblo mester por sigui costo, progreso y resultado di cada proyecto na un manera cla y oportuno.

Lider di fraccion di PPA, Eduard Pieters, a enfoca riba impacto practico cu e fondo lo tin pa ciudadano. Segun Pieters, a pesar di e recuperacion economico cu Aruba a experimenta despues di pandemia, hopi famia ainda ta confronta costo di bida halto y no ta sinti e beneficio directo di e crecimiento economico.

Pieters a cuestiona si un fondo cu ta cubri un cantidad amplio di area di inversion no ta core e riesgo di perde direccion. Segun e parlamentario, infraestructura, innovacion, sostenibilidad, digitalisacion y desaroyo economico ta importante, pero un fondo cu kier atende tur cos na final por keda sin logra suficiente impacto den ningun area.

P'esey, e lider di PPA a boga pa prioridatnan mas defini y pa mas enfasis riba inversion den capital humano. El a menciona enseñansa, capacitacion profesional, tecnologia, agricultura innovativo, seguridad alimentario y salud preventivo como areanan cu, den su opinion, lo brinda beneficio duradero pa pais.

Pieters a conclui cu Aruba mester move for di un modelo cu ta reacciona na problemanan y adopta un plan nacional di largo plaso caminda vision, presupuesto y resultado ta conecta cu otro.

Di parti di fraccion di AVP, parlamentario Jennifer Arends-Reyes a expresa cu AIOF por pone fin na un situacion unda hopi proyecto importante regularmente ta para durante ehecucion of ta perde continuidad ora cambia presupuesto. Segun e parlamentario, actualmente tin aproximadamente 43 miyon florin aloca pa inversion cu por ser usa pa move proyectonan padilanti.

Arends-Reyes a splica cu e beneficio mas grandi di AIOF ta cu recurso destina pa inversion lo keda separa di gastonan regular di gobierno. Esaki, segun e, lo permiti cu proyectonan lo sigui durante varios aña y no mester cuminsa di nobo cu cada presupuesto.

El a enfatisa cu Parlamento lo mantene su derecho constitucional pa controla gasto publico. Tanto e agenda di inversion como cada proyecto specifico

mester ser presenta den presupuesto y aproba prome cu financiamiento ser duna. Ademas, gobierno a confirma cu lo crea un plataforma digital unda ciudadano por sigui e progreso di proyecto y gastonan relaciona cu e fondo.

Segun Arends-Reyes, e exito di AIOF no lo ser determina pa e cantidad di placa cu tin den e fondo, sino pa e capacidad di entrega proyectonan concreto cu ta ser finalisa na tempo, dentro di presupuesto y cu ta beneficia comunidad.

Parlamentario Stephany Sevinger tambe a expresa su sosten na e ley. Segun Sevinger, Aruba a yega na un momento den su desaroyo unda gobierno mester pensa mas aleu cu e presupuesto anual y traha cu un vision di largo plazo.

El a señala cu prioridatnan manera diversificacion economico, construccion di cas, fortalecimiento di infraestructura, sostenibilidad y digitalisacion no por ser realiza sin inversion consistente y planificacion strategico.

Sevinger a reconoce e importancia di supervision y transparencia, pero el a argumenta cu necesidad di control no mester para desaroyo. El a pone enfasis riba mantencion di infraestructura, señalando cu falta di mantencion regularmente ta resulta den gasto adicional pa futuro generacionnan.

Segun e parlamentario, inversion den carretera, scol, infraestructura digital y suministro di energia ta inversion directo den calidad di bida di pueblo.

Cu aprobacion di e Landsverordening Algemeen Investerings- en Ontwikkelingsfonds, Aruba lo dispone awor di un herment financiero dedica na planifica y financia inversionnan publico riba un termino mas largo. E debate parlamentario, sin embargo, a muestra claramente cu, mientras gobierno ta considera AIOF un paso importante pa fortalece desaroyo economico y bienestar social, oposicion ta sigui insisti cu exito di e fondo finalmente lo depende di implementacion, capacidad di ehecucion, transparencia y control continuo.

Cu e ley awor oficialmente aproba, e siguiente reto pa gobierno lo ta converti e estructura legal den proyectonan concreto cu por demostra na ciudadano con e fondo ta contribui na un miho Aruba.

Editor
Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V.
Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #13307728

Operations Manager

Mariette Engelhart-Boekhoudt

Redaccion
noticia@bondia.com

Pilar Flores (hefe di redaccion)
Angenette Figuereo (closer editor)
Leo Maduro
Dilma Arends
Raisa Montilla
Oriana Geerman

Ehecutivo di Benta

Sulaika Croes
sulaika.croes@cspnv.com
Mark Gomes
mark.gomes@cspnv.com

Aviso y Arte

Sandra Loefstop
Lisa Tromp

Departamento Digital

Juan Luis Pinto

Administracion
accounting@bondia.com

Martha Arteta de Ariza

Distribucion

Jenny Kelly

Coleccion

Evelinda de Cuba - Tromp

Pre Press

Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

Press

Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Francis Dirksz

Colaboracion

Agence France Press
Ret Karibense
Data Key

Afiliacion

Sociedad Interamerica
di Prensa (SIP)

DIRECCION

Adres: Weststraat #22
Tel: 582-7800
Email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
info@bondia.com
Website: www.bondia.com
Facebook: @bondianoticia
Instagram: bondiaaruba

BON DIA ARUBA ta un corant redacta y imprimi na Aruba y ta obenibel di dialuna te cu diasabra. Ningun contenido por wordo reproduci sin permiso di editor.

Mientras Aruba ta registra su di ocho morto den trafico pa 2026, OM ta bisa cu aplicacion di ley di trafico ta keda un prioridad top

Aruba a registra su di ocho fatalidad den trafico pa 2026 ayera, mientras autoridatnan ta investigando un accidente riba Green Corridor cu a cobra bida di un motociclista di 32 aña di edad. E tragedia ta yega algun dia despues cu Ministerio Publico (OM) a publica su Jaarverslag 2025, resaltando delito di trafico como un di e retonan mas persistente pa seguridad publico y detayando un esfuerzo intensifica pa combati coremento bao influencia y otro comportamiento peligroso den trafico.

Segun Cuerpo Policial di Aruba (KPA), e accidente fatal a sucede tiki prome cu 1or di merdia riba Green Corridor cerca di rotonde di Pos Chiquito den direccion di Oranjestad. E accidente a involucra un Hyundai blanco y un motorcycle Suzuki Hayabusa blanco. Personal di emergencia a haya e motociclista sin duna señal di bida. A pesar di esfuerzo di personal di ambulance, dokter forensico a pronuncia morto di e victima na e escena.

Polis a identifica e victima como Jeanemarc van der Biezen, kende a nace na Aruba dia 27 di januari 1994. Specialistanan di trafico y investigadornan ta examinando e circunstancianan rond di e accidente, mientras slachtofferhulp a duna asistencia na famia y sernan keri di e fayecido.

E fatalidad mas recien un biaha mas a pone atencion riba seguridad riba caminda na nos isla, un asunto cu OM a identifica como un prioridad mayor durante 2025.

Delito den trafico ta domina E rapport anual di OM ta muestra cu delito relaciona cu trafico a keda e categoria di crimen mas registra durante 2025. Core sin rijbewijs valido un biaha mas tabata e delito mas comun, cu 2.055 caso registra. Core bao influencia tabata na di dos lugar, cu 454 caso registra, sigui pa agresion cu 436 caso.

A pesar cu e cantidad total di sospechoso criminal registra a cay cu aproximadamente 15 porciento - di 2.280 na 2024



pa 1.944 na 2025 - e rapport ta indica cu violacion di ley-nan di trafico ta keda pone un peso considerable riba sistema di husticia criminal na Aruba. Segun OM, e cantidad sosteni di crimen di trafico a rekeri inversion continuo den aplicacion, persecucion y maneho di caso durante aña.

Aplicacion mas fuerte di ley pa core bao influencia Un di e desaroyonan mas notable resalta den e rapport anual ta e campaña intensifica contra coremento bao influencia.

OM a reporta cu fondo adicional di ministerio di Husticia a habilita fiscal pa organisa sesionnan special di corte dedica pa casonan di coremento bao influencia. Durante 2025, e sesionnan aki a trata aproximadamente 670 caso involucrando chauffeur sospecha di core un vehiculo bao influencia di alcohol.

Mas cu 500 sospechoso di core bao influencia a presenta dilanti hues mediante e proceduranan dedica aki. OM ta declara cu e iniciativa tambe a permiti autoridatnan elimina un atraso significativo di caso di trafico cu a acumula di añanan anterior, mehorando e velocidad cu cual ta procesa esnan cu comete e delito.

E rapport ta nota cu aproximadamente 5.765 dossier di caso relaciona cu trafico a keda procesa pa corte durante 2025.

Preocupacion publico continuo

E hallazgonan di OM ta co-incidi cu discusion publico creciente tocante seguridad

di caminda na Aruba.

Den ultimo añanan, Bon Dia Aruba a reporta regularmente tocante control di trafico di polis, aresto pa coremento bao influencia, incidente di hit and run y accidente fatal cu a ocasiona yamado renoba pa miho aplicacion di ley y mas conscientisacion publico.

Comunidad local cada bes mas ta cuestiona si castigonan existente ta suficiente pa descurasha coremento peligroso, particularmente den casonan involucrando alcohol of comportamiento sin cautela. E accidente fatal di ayera probablemente ta bay reenfora e preocupacionnan aki mientras Aruba ta sigui confronta otro aña dificil riba caminda.

Mientras causa di e accidente fatal di ayera ainda no ta determina, e incidente ta sirbi como otro recordatorio di e consecucionan humano devastador cu accidentenan serio di trafico por tin pa famianan y pa comunidad en general.

Aplicacion ta solamente parti di e solucion

E rapport anual di OM ta laga cla cu aplicacion di ley riba su mes no ta resolve e problema. A pesar cu fiscalnan a aumenta nan esfuerzo contra coremento bao influencia durante 2025, e rapport ta sugeri cu cooperacion continuo entre agencianan di ley, parlamento y publico ta keda esencial pa mehora seguridad riba caminda.

E estadisticanan di crimen mas ampliamente tambe ta

refleha un sistema di husticia cada bes mas enfoca riba crimen serio. Mientras menos sospechoso ta drenta sistema di husticia criminal general, e cantidad di sospechoso dilanti hues a aumenta cu mas di 21 porciento, sugeriendo cu autoridatnan a atende proporcionalmente mas caso serio of compleho. Delito di trafico, sinembargo, ta keda conta pa un porcion significativa di e cantidad di caso, rekeriendo recursonan substancial aña tras aña. Mira pa futuro

OM ta conclui cu mantene esfuerzonan intensivo di aplicacion di ley ta bay keda necesario pa mehora cumplimiento cu leynan di trafico y reduci comportamiento peligroso riba camindanan di Aruba.

Mientras investigadornan ta traha pa determina kico a conduci na e accidente fatal di diahuebs, Aruba awo a registra ocho morto den trafico den prome mita di 2026. Pa hopi residente, e cifra ta subraya e urgencia pa atende un problema cu ta bay mas leu cu casonan den corte y detencion.

E estadisticanan presenta den jaarverslag di OM ta demostra cu autoridatnan ta dedicando cada bes mas recurso pa combati coremento bao influencia y otro delito relaciona cu trafico. Si e esfuerzonan aki na final ta bay resulta den menos accidente serio y menos bida perdi, ta bay keda un di e preguntanan mas importante di seguridad publico cu Aruba ta enfrente den proximo lunanan.

Cuerpo Policial ta informa: Aruba ta registra di 8 morto den trafico

Diahuebs pa 12:57 di merdia, Central di Polis a keda informa di un accidente entre un auto Hyundai blanco y un brommer Suzuki Hayabusa blanco riba Green Corredor di direccion rotonde Pos Chiquito bayendo Oranjestad.

E chauffeur di e brommer no tabata reacciona, p'esey polis y ambulance ta ser despachana e sitio di e sucedido cu maximo urgencia. Na yega di polis en berdad ta encontra cu e accidente na



unda e chauffeur di e brommer no ta reacciona.

Ambulance ta yega na e sitio y ta duna asistencia medico na

e victima, pero no por a haci nada mas p'e.

Dokter Forensico a yega na e sitio y ta constata morto di Je-anemarc van der Biezen naci na Aruba 27 januari 1994 (32 aña di edad). Especialista di trafico a presenta como tambe polis tecnico pa asina haci nan investigacion. Departamento di slachtofferhulp tambe a presenta pa duna sosten na famia y cono-cirnan.



Cuerpo Policial Aruba y Bon Dia Aruba ta manda palabra

di condolencia na famia di e fayecido.

CBS: Prijs a subi den 9 di 12 sector na mei

Recientemente, Oficina Central di Estadistica (CBS) a publica e Indice di Prijs di Consumo pa luna di Mei 2026.

E CPI pa luna di mei 2026 ta 111.90, loke ta representa un aumento di 1.0% compara cu e indice di april 2026 (110.78). E cambio di e CPI pa e ultimo diesdos (12) luna (mei 2025 te cu mei 2026) ta 2.1%, un aumento di 2.0 punto di porcentahe (ppt) compara cu e periodo corespondiente di aña pasa (0.1%).

E promedio anual (ultimo 24 luna) di e tasa di inflacion pa e periodonan di mei 2024 te cu mei 2025 y mei 2025 te cu mei 2026 ta 0.4%, un caida di 0.7 ppt compara cu e 1.1% registra den e periodonan di mei 2023 te cu mei 2024 y mei 2024 te cu mei 2025.

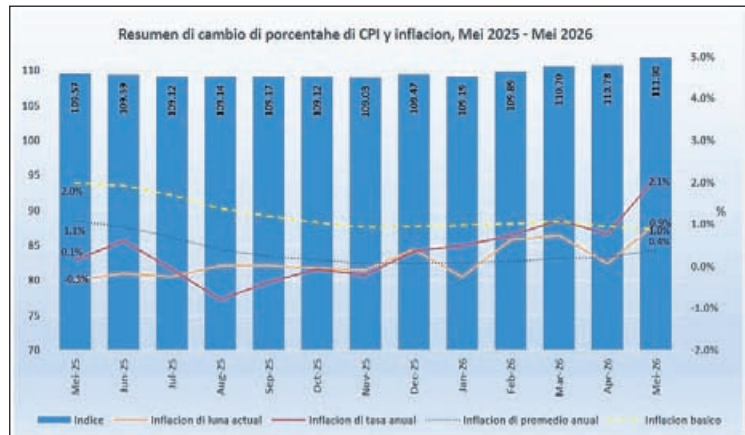
Durante e luna aki, nueve (9) di e diesdos (12) sectornan a registra aumento di prijs. E aumentonan cu tabatin e mayor efecto riba e CPI a ser registra pa e sectornan di "Transporte" (3.3%), "Paña y sapato" (12.9%) y "Comunicacion" (2.7%), causando un efecto di respectivamente,



0.44, 0.25 y 0.25 ppt. E aumentonan den e sectornan restante a contribui cu un efecto di 0.32 ppt riba e CPI di mei 2026.

E aumentonan aki a ser contraresta parcialmente door di principalmente un caida den e indice di e sector di "Mobiliario" (-3.1%), cu a contribui cu un efecto di -0.25 ppt riba e CPI di mei 2026. E caida den e sector restante a contribui cu un efecto insignificante riba e CPI di mei 2026. E aumento den e sector di "Transporte" a ser causa principalmente door di un aumento di 4.2% den e categoria "Gasto relaciona cu uso di vehiculo di transporte personal", causando un efecto

di 0.35 ppt. E aumento den e sector di "Paña y sapato" a ser causa principalmente door di un aumento den e categoria "Paña" (13.6%), causando un efecto di 0.21 ppt. E aumento den e sector di "Comunicacion" a ser causa door di un aumento di 29.3% den e categoria "Ekipa di telefon y fax", causando un efecto di 0.25 ppt. E caida den e sector di



"Mobiliario" a ser causa principalmente door di caidan den e categorianan "Aparato pa uso domestico" (-7.1%) y "Herment y ekipa pa cas y hardin" (-8.7%), causando un efecto di respectivamente, -0.13 y -0.07 ppt.

Canasta di consumo
E canasta di consumo di e CPI ta consisti di 408 bienes

y servicio. Compara cu april 2026, 49.8% di e bienes y servicionan aki a conoce un aumento di prijs causando un efecto di 1.65 ppt, mientras cu 32.6% ta muestra un caida di prijs, cu a contribui cu un efecto di -0.64 ppt y pa e restante 17.6% no tabatin cambio den prijs. Compara cu april 2026, prijsnan di bienes (1.4%) y servicionan (0.4%) a conoce aumento y a causa un efecto di respectivamente, 0.83 y 0.18 ppt riba e CPI di mei 2026.



Peticion pa aprobacion di un plan di parcelacion na Rooi Afo conforme art. 33 di e Ordenanza di desaroyo territorial (LRO). E concepto di e plan di parcelacion ta poni pa inspeccion publico na DIP, Sabana Blanco 68, cu reserva di tur derecho cu cambianan por wordo hasi na e parcelacion, durante un luna desde dia 26 juni 2026 durante oranan di trabao. Tambe e plan por wordo mira riba www.dip.aw. Interesadonan por entrega te cu un luna despues di e termino aki nan punto di bista por escrito tocante e concepto di e plan di parcelacion serca Ministro di Vivienda, Infraestructura, Servicio Interno y Telecomunicacion pa medio di e director di DIP.



Peticion pa aprobacion di un plan di parcelacion na Modanza conforme art. 33 di e Ordenanza di desaroyo territorial (LRO). E concepto di e plan di parcelacion ta poni pa inspeccion publico na DIP, Sabana Blanco 68, cu reserva di tur derecho cu cambianan por wordo hasi na e parcelacion, durante un luna desde dia 26 juni 2026 durante oranan di trabao. Tambe e plan por wordo mira riba www.dip.aw. Interesadonan por entrega te cu un luna despues di e termino aki nan punto di bista por escrito tocante e concepto di e plan di parcelacion serca Ministro di Vivienda, Infraestructura, Servicio Interno y Telecomunicacion pa medio di e director di DIP.





Awo cu 2 florin mas, bo por gana e

*** Afl. 360.000,-**

*** Afl. 260.000,- + Afl. 100.000,- extra**

Benta ta sera 7:30 pm y sorteo ta hunga 7:45 pm

MEGA PLUS



DVG ta informa

Calamidad no ta avisa. Informa nos ta miho prepara

Directie Volksgezondheid (DVG) ta invita comunidad pa reflexiona riba e evento natural cu a tuma lugar ayera tardi, ora un temblor fuerte di magnitud 7.2 y 7.5 a wordo registra den region di Venezuela.

Afortunadamente, Aruba no a sufrí daño tampoco efecto di esaki pero e situacion aki ta recorda nos cu calamidadnan por sucede sin aviso.

E pregunta importante pa cada ciudadano ta: bo ta suficientemente informa y prepara pasa kico pa haci si un calamidad asina afecta Aruba un dia?

Pensando riba e salud, seguridad y bienestar di comu-



nidad, DVG tin un seccion special riba su website cu yama "Calamidad". Den e seccion aki, comunidad por haya informacion practico, conehonan util y accionnan cu mester wordo tuma

promé, durante y despues di diferente tipo di calamidadnan.

Entre e temanan trata tin:

- Temblor di tera
- Tsunami
- Horcan

- Candela den cas
- Enfermedadnan infeccioso
- Preparacion di un emergency kit
- Numbernan di emergencia y otro informacion importante

DVG ta encurasha tur residente pa tuma un momento pa bishita website di DVG y familiarisa nan mes cu e informacion disponibel. Preparacion ta cuminsa cu conocimiento.

Bishita www.dvg.aw y busca e seccion "Calamidad" pa lesa mas.

Calamidad no ta avisa. Informa nos ta miho prepara.

Pa mas informacion, like nos Facebook page Directie Volksgezondheid DVG Aruba, follow nos riba Instagram [directie_volksgezondheid_aruba](https://www.instagram.com/directie_volksgezondheid_aruba), sigui nos den WhatsApp Channel, ricibi tur informacion den Aruba Health App, bishita www.dvg.aw, yama 5224200 of manda email naservicio@dvg.aw

Federacion 'Dutch Caribbean Mental Health' ta enfatisa e importancia di colaboracion regional durante bishita di trabou na Boneiro

E miembronan di e federacion 'Dutch Caribbean Mental Health' (DCMH) a reuni na Boneiro for di 8 te cu 11 di juni 2026. Durante e bishita di trabou aki intercambio di conocimiento, colaboracion regional y e resultadonan preliminar di e segundo edicion di e Estudio Regional di Salud Mental pa e area di Caribe 2025 tabata central. Tambe a entrega e informe di e investigacion 'GGz Carib' na e miembronan di DCMH.

Fortalece colaboracion den region

DCMH ta consisti di FSMA Respaldo na Aruba, GGz Curaçao, Verslavingskliniek Brasami na Corsou, PSI Skuchami na Corsou, Mental Health Foundation na Sint Maarten y Mental Health Caribbean (MHC) na Boneiro, Sint Eustatius y Saba. Durante e bishita di trabou e representantenan di e diferente institucionnan di salud mental di e islanan a haya un recorrido di varios departamento di MHC.

Durante un reunion cu a tuma lugar dia 9 di juni 2026 a presenta y discuti e resulta-



donan preliminar di e Estudio Regional di Salud Mental pa e area di Caribe 2025. E informe aki ta duna un bista estadistico general di e cantidad di clientenan den e sector di salud mental riba e islanan y di nan problemanan principal psicologico. E miembronan di DCMH a duna feedback riba e resultadonan y a dialoga con por fortalece y garantiza e colaboracion regional na momento di colecta datonan.

Durante e reunion aki tambe a entrega e informe 'GGz Carib' di 'Curaçao Biomedical and Health Research Institute' (CBHRI) na e miembronan di DCMH. E investigacion aki ta brinda informacion valioso tocante e panorama di cuido den salud mental na Corsou

y Boneiro. Ademas DCMH a ofrece un presentacion y tayer durante e conferencia di cuido di 'Zorg en Jeugd Caribisch Nederland' (ZJCN).

Estudio Regional Salud Mental area di Caribe

Pa di dos biaha consecutivo, DCMH ta brinda un bista di e salud mental di e seis islanan di Caribe den Reino Hulandes hunto den un solo perspectiva. Durante e conferencia di cuido di ZJCN, a comparti un promé bista riba e resultadonan di e Estudio Regional di Salud Mental den e area di Caribe 2025.

Pa compila informacion di e region en general, a recolecta dato di casi 10.930 cliente,

reparti riba seis isla. E resultadonan ta muestra entre otro, cua condicionnan y problematicanan psicologico ta presenta mas frecuente den e cuido di salud mental den e region.

E condicionnan psicotico ta esun di mas comun. Esakinan ta condicionnan unda hende por tin dificultad pa distingui realidad di pensamiento. Por ehempel, nan por sufrí di delirio of halucinacionnan. Despues di esaki ta sigui e trastornonan di desaroyo neurobiologico, manera 'Attention Deficit Hyperactivity Disorder' (ADHD) y autismo. E trastornonan aki hopi biaha ta visibel for di mucha y ta relaciona cu e forma con e cerebro ta desaroya.

Na di tres lugar tin problematica psicosocial, manera stress causa pa problema financiero, dificultadnan den cas of tensionnan den famia.

E estudio regional ta yuda e institucionnan di salud mental pa colabora miho cu otro y adapta e cuido mas hopi posibel na e necesidad di e persona.

Colaboracion como condicion pa cuido di calidad

Durante e conferencia di cuido di ZJCN, Caroline Hart di Respaldo y Kathelijne van den Boogert di MHC a presenta na number di DCMH loke e federacion a logra den e ultimo añanan. E mensahe central tabata:

"Colaboracion riba e islanan no ta un opcion, sino un condicion indispensable pa por brinda cuido di calidad."

Ademas, DCMH a duna un tayer tocante e compilacion di data den region. Durante e seccion aki, a discuti con a logra pa reuni data for di diferente sistema riba e diferente islanan y unda tin oportunidadnan pa mehora e calidad di e datonan y e continuacion pa monitor den region.

Cu e bista di e estudio regional conhunto, DCMH ta duna un paso importante den haci e necesidadnan di cuido den e region mas visibel. Door di conecta conocimiento, cifranan y experiencia e institucionnan di salud mental den e parti di Caribe di Reino Hulandes por sigui traha hunto pa un cuido di salud mental adecua, accesibel y prepara pa futuro.

Economia di Corsou ta sigui resiliente a pesar di incertidumbre global

(Curacaochronicle) - Economía di Corsou ta ser spera pa sigui crece durante e proximanan varios aña, a pesar di incertidumbre geopolítico creciente y costonan di energía na subida, segun e ultimo Boletín Económico publica door di Banco Central di Corsou y Sint Maarten (CBCS).

Banco Central ta pronostica cu crecemento real di Producto Interno Bruto (PIB) lo modera na 2,7 procento na 2026, despues di e expansion excepcionalmente fuerte registra na 2025. Crecemento ta ser spera pa baha ainda



mas na 2,3 procento na 2027, prome cu stabilisa rond di 2,0 procento pa 2030.

Segun e informe, demanda domestico lo sigui ta e motor principal di crecemento,

apoya door di inversion priva den turismo y proyectonan inmobiliario. Turismo tambe a sigui resiliente a pesar di preocupacionnan cu conflicto den Medio Oriente por desanima biahe internacional.

De hecho, CBCS ta bisa cu Corsou por ta beneficia di un cambio den patronnan di biahe, cu algun turista ta kies destinacionnan den Caribe en bes di biahá pa Medio Oriente of partinan di Asia. Sinembargo, Presidente di CBCS Richard Doornbosch a adverti cu resiliencia di e isla no mester ser tuma como algo garantisa.

“E union monetario ta drenta 2026 for di un posicion di resiliencia, pero e resiliencia ey no por ser tuma como algo garantisa. Crecemento continuo ta ser spera, pero e ambiente externo ta exigi vigilancia, buffernan solido y prioridadnan politico claro,” el a bisa.

E informe ta conclui cu, aunque Corsou no por controla eventonan externo, e por fortalece su economia door di mantene politicanan fiscal prudente, mehora institucionnan, stimula inversion y construi buffernan mas fuerte contra shocknan global futuro.

Status di UNESCO ta na centro di debate riba proyectonan grandi di desaroyo na Willemstad

(Curacaochronicle) - E controversia rond di varios proyecto grandi di construccion den Willemstad historico ta bay mas aleu di edificionan individual y ta lanta preguntanan mas amplio tocante responsabilidadnan di Corsou como guardian di un Sitio di Patrimonio Mundial di UNESCO.

Willemstad historico a ser inclui riba Lista di Patrimonio Mundial di UNESCO na 1997 pa motibo di e relacion unico entre e districtonan di Punda, Otrobanda, Pietermaai y Scharloo, hunto cu fortificacionnan di e ciudad y su haf natural. Segun defensoran di patrimonio, e debate actual no ta simplemente tocante preservacion di monumentonan historico. Nan ta argumenta cu proteccion di UNESCO tambe ta aplica na e estructura urbano general di e ciudad, escala arkitektonico y e silueta distinto di e ciudad.

E preocupacionnan ey a motiva cuatro organisacion di



patrimonio di Corsou pa presenta un keho formal na UNESCO anteriormente e aña aki tocante seis desaroyo proponi cu, segun nan, ta demasiado grandi pa nan entorno historico. Posteriormente, UNESCO a confirma ricibimiento di e presentacion y a cuminsa revisa si e proyectonan por afecta e Balor Universal Excepcional cu a hustifica designacion di Willemstad como Patrimonio Mundial.

Pa e organisacionnan di patrimonio, un reaccion oficial di gobierno ta esencial. Nan ta argumenta cu e asunto no ta si desaroyo mester tuma luga, sino si gobierno por demostra cu e construccion

nobo ta cumpli cu e normanan exige pa proteha un ciudad reconoci como uno cu tin balor excepcional pa humanidad. E resultado di e discusionnan por tin implicacion no solamente pa futuro di e proyectonan proponi, sino tambe pa e manera cu Corsou ta maneha desaroyo den un di su activo cultural y historico mas reconoci internacionalmente.

Segun un rapport reciente, e preguntanan tocante e proyectonan na Willemstad cu a haci na minister Cooper te ainda no tin contesta. Segun e rapport aki, UNESCO nunca a ricibi contesta riba preguntanan cu el a manda pa gobierno di Corsou tocante e

varios proyecto controversial di construccion den Willemstad historico, segun Lusette Verboom, presidente di Consejo di Monumento di Corsou.

Verboom a bisa cu e organizacion internacional a busca clarificacion despues cu cuatro organisacion di patrimonio a expresa preocupacion cu un cantidad di desaroyonan grandi por menasa e Balor Universal Excepcional pa cual Willemstad Historico a ser inclui riba Lista di Patrimonio Mundial di UNESCO.

E preocupacionnan a ser presenta formalmente na Centro di Patrimonio Mundial di UNESCO riba 10 di februari door di Consejo di Monumento, NV Stadsherstel, StichtingPro Monumento y Stichting Docomomo Corsou. E organisacionnan a cuestiona si proyectonan incluyendo The Wharf na Scharloo, Pen Resort na Pietermaai, Majestic Apartments and Hotel, Waterfort Plaza na Punda, West Wharf



y Belvédère na Otrobanda ta compatibel cu e escala y caracter historico di e ciudad.

Segun Verboom, UNESCO a confirma ricibimiento di e keho y e documentacion di apoyo prome cu manda preguntanan pa e autoridadnan competente den Reino Hulandes. Segun informe, e preguntanan ey a ser dirigi na e minister di Trafico, Transporte y Planificacion Urbano, e tempo ey, Charles Cooper. “Fuera di e carta di confirmacion di UNESCO, nos no a tende nada mas,” Verboom a bisa, agregando cu, segun su conocimiento, e preguntanan manda pa Cooper nunca a ser contesta.

Ta keda incerto cua informacion specifico UNESCO a solicita of si gobierno di Corsou of Reino Hulandes despues a entrega un reaccion via otro canal.

Willemstad Historicota un Sitio di Patrimonio Mundial di UNESCO desde 1997 pa motibo di e balor excepcional di su paisahe urbano historico, incluyendo Punda, Otrobanda, Pietermaai, Scharloo, fortificacionnan di e ciudad y su haf natural.



Peticion pa aprobacion di un plan di parcelacion na Santa Lucia conforme art. 33 di e Ordenanza di desaroyo teritorial (LRO). E concepto di e plan di parcelacion ta poni pa inspeccion publico na DIP, Sabana Blanco 68, cu reserva di tur derecho cu cambianan por wordo hasi na e parcelacion, durante un luna desde dia 26 juni 2026 durante oranan di trabao. Tambe e plan por wordo mira riba www.dip.aw. Interesadonan por entrega te cu un luna despues di e termino aki nan punto di bista por escrito tocante e concepto di e plan di parcelacion serca Ministro di Vivienda, Infraestructura, Servicio Interno y Telecomunicacion pa medio di e director di DIP.



Peticion pa aprobacion di un plan di parcelacion na San Fuego conforme art. 33 di e Ordenanza di desaroyo teritorial (LRO). E concepto di e plan di parcelacion ta poni pa inspeccion publico na DIP, Sabana Blanco 68, cu reserva di tur derecho cu cambianan por wordo hasi na e parcelacion, durante un luna desde dia 26 juni 2026 durante oranan di trabao. Tambe e plan por wordo mira riba www.dip.aw. Interesadonan por entrega te cu un luna despues di e termino aki nan punto di bista por escrito tocante e concepto di e plan di parcelacion serca Ministro di Vivienda, Infraestructura, Servicio Interno y Telecomunicacion pa medio di e director di DIP.



(NLTimes) - Hulanda ta manda un ekipo di buskeda y rescate pa Venezuela pa duna asistencia despues di un serie di teremoto, ministerio di Asuntonan Exte-

Ekipo Hulandes di rescate lo ser desplega pa Venezuela despues di desaster di teremoto

rior a informa. E unidad Urban Search and Rescue (USAR) lo manda personal, cachonan capacita y ekipo specialisa despues cu Venezuela oficialmente a pidi ayudo internacional.

“E situacion ta critico,” minister di Comercio Exterior y Cooperacion pa Desaroyo, Sjoerd

Sjoerdsma, a declara. “Mirando e grandura di e desaster y e hecho cu Venezuela ta un pais bisiña di Reino Hulandes, Hulanda inmediatamente a ofrece sosten door di manda ekiponan USAR.” E minister a pone te cu 2 miyon euro disponibel pa financia e operacion.

Un vocero a bisa cu ainda no ta cla ki ora e ekipo USAR lo biaha pa Venezuela. “Aworaki nos ta enfoca riba e preparacionnan logistico,” e vocero a bisa, agregando cu ainda no ta sigur si nan por sali diahuebs.

Ta spera cu por lo menos 61 rescatasta lo forma parti di e mision, cu ta e tamaño minimo standard di un ekipo USAR. Autoridadnan Venezolano ta informa cu e cantidad di morto a subi pa por lo menos 164 persona, mientras cu por lo

menos 971 persona a resulta herida. Minister Sjoerdsma a expresa su simpatia pa tur esnan afecta, hunto cu minister di Asuntonan Exterior Tom Berendsen, kende a publica riba X cu e tabata “shock” pa e magnitud di e desaster. Varios pais Europeo tambe a compromete nan mes pa brinda ayudo na Venezuela.

Francia ta manda 85 miembro di buskeda y rescate, Spaña ta manda 54 militar, y Alemania ta prepara seis avion di transporte cu por ser usa si ta necesario. Paisnan bisiña den e region tambe a confirma cu nan lo brinda sosten.

E ekipo USAR a participa den varios mision grandi di rescate internacional den añanan reciente, incluyendo e explosion den waf di Beirut na 2020 y e

teremoto devastador na Turkia y Siria na 2023. Na 2017, e unidad Hulandes di rescate tambe a presta asistencia na Sint Maarten despues di huracan Irma.

Rey Willem-Alexander y Reina Maxima a expresa nan simpatia na pueblo di Venezuela despues di e teremotonan. Venezuela ta considera un pais bisiña di Reino Hulandes den region Caribe, cu frontera maritimo cercano na Aruba, Corsou y e municipio special Boneiro.

“Nos pais bisiña Venezuela a ser golpia pa teremotonan devastador. Nos pensamiento ta cu tur persona afecta y cu e famianan cu awor ta biba cu preocupacion pa nan sernan keri,” e pareha real a bisa den un declaracion publica riba nan paginan di rednan social oficial.

Hulanda ta considera centro di deportacion na Kenya y Rwanda pa solicitantenan di asilo rechasa



(NLTimes) - Gobierno Hulandes ta considera principalmente Kenya manera e pais cu por implementa un centro di deportacion pa solicitantenan di asilo cu nan peticion a ser definitivamente rechasa na Hulanda. Esaki ta sali for di informacion cu fuente cerca di gobierno a comparti cu RTL Nieuws. Rwanda y Benin tambe ta ser considera como posible opcion.

Segun e fuente, e plannan pa e paisnan Africano ainda ta den un fase exploratorio. Actualmente, instancianan diplomatico y autoridadnan oficial ta evalua diferente opcion y posibilidad pa sigui cu e proyecto.

Hulanda ta forma parti, hunto cu Alemania, Austria, Dinamarca y Grecia, di un grupo di pais den Union Europeo cu ta busca paisnan pafor di Union Europeo pa acoge solicitantenan di asilo cu a ser rechasa. Deportacion di solicitantenan di asilo cu ya a usa tur posibilidad legal ta un parti importante di e Pacto Europeo di Migracion, cu a drenta na vigor dos siman pasa.

Segun e evaluacion inicial di gobierno Hulandes, Kenya ta e opcion mas evidente. E pais ta relativamente prospero y e situacion politico ta ser considera razonablemente stabiel.

Gobierno tambe ta evalua e posibilidad di traha cu Rwan-

da. Sinembargo, tin preocupacion tocante respeto di derechonan humano den e pais. Benin, den Africa Occidental, ta un otro opcion, pero ainda no a cuminsa ningun combersacion oficial tocante e posibilidad ey.

Na corto plaso, e ministernan involucra lo ricibi un rapport tocante e evaluacion cu a ser haci. Despues, nan lo determina cual direccion Hulanda lo sigui. Gobierno tin speranza di yega na un decision definitivo prome cu final di e aña.

E concepto di e centronan di deportacion ta pa crea facilidadnan den paisnan pafor di Union Europeo unda personanan cu nan peticion di asilo a ser definitivamente rechasa por ser manda mientras nan ta warda pa regresa na nan pais di origen. Segun Comision Europeo, e tipo di centronan aki mester cumpli cu normanan internacional tocante derechonan humano y mester ta situa den un pais cu tin un situacion politico stabiel.

Te awor, e reto mas grandi ta pa haya un pais cu ta dispuesto pa acepta inmigrantenan cu Europa no por mantene. Bao di e gabinete anterior, Hulanda tambe a considera Uganda manera posible ubicacion pa un centro di deportacion. Organizacionnan cu ta defende derechonan humano y refugiadonan a critica e propuesta, mirando e legislacion estricto contra comunidad LGBTQIA+ cu ta vigente den Uganda.

Despues cu eleccion a causa inestabilidad den e pais, e gabinete actual a dicidi pa “para temporalmente” e combersacionnan cu Uganda, mientras gobierno ta sigui busca otro posible socio pa checuta e iniciativa.

GOOOL CU CACHI CACHI

TUR DIA GANA 1.000,- Afi CON PA HUNGA

CU CADA COMPRA DI WEGA DI PENALTY SHOOT BO TA RICIBI 1 NUMBER DI CACHI CACHI GRATIS!

SORTEO DI CACHI CACHI TA TUMA LUGAR DURANTE SORTEO DI ANOCHI Y DIADOMINGO 2:00PM

Loto
Cambiando bida

www.lottoaruba.com

CAMPAÑA LO TA VALIDO DESDE 10 DI JUNI TE CU 31 DI JULI

‘Zero Leisure Plan’ por spaar 600 miyon pa gobierno di Costa Rica

(Infobae) - E iniciativa co-ordina door di Ministerio di Husticia y Pas ta pone prisoneronan limpia, mantene y remodela espacionan publico, cu e meta di reduci contratonan externo y costonan institucional.

E ‘Zero Leisure Plan’ implementa door di gobierno di Costa Rica tin como meta spaar te na 600 miyon pa e Estado, segun datonan presenta durante e ultimo conferencia di prensa semanal na Cas Presidencial. E programa, cu ta na vigor pa varios luna bao coordinacion di ministerio di Husticia y Pas, ta busca transforma e tempo di personanan priva di libertad den actividadnan productivo pa beneficio di sociedad y infraestructura nacional.

Presidente Laura Fernandez a splica cu e iniciativa ta ofrece personanan den prison e posibilidad di haci tareanan di limpieza, mantenimiento y remodelacion den espacionan publico, caminda anteriormente tabatin solamente inactividad.

“E oportunidad aki cu ta duna na nos ta pa duna back na sociedad y pa bisa sociedad cu ta posible. Cu nos a tuma decisionnan malo, pero aki nos ta, ya cu un bida nobo,



regenera y reconociendo nos erornan di pasado, pero bayendo pa futuro,” un di e prisoneronan cu ta participa den e programa a bisa.

Conseho Nacional di Validad (CONAVI). Segun subdirector di Polis Penitenciario, Roy Brenes, solamente na 2025, recogemento di sushi riba rutan nacional den area metropolitano a exigi casi cien miyon, mientras corta yerba y mata na canto di caminda a rekeri alrededor di 500 miyon.

E accionnan di ‘Zero Leisure Plan’ ta haci posible pa cubri e necesidadnan aki sin recurri

na companianan priva, locual ta representa un spaarmento “di mas cu 600 miyon colon den mantenimiento di camindanan nacional”.

E programa ta extende mas aleu di mantenimiento di caminda. E gruponan di prisonerono a traha riba e circunvalacion noord, dilanti di Aeropuerto Internacional Juan Santamaria y riba autopista Florencio del Castillo, entre San Jose y Cartago.

Colaboracion cu municipi- onan a haci posible pa amplia alcance di e programa. Presidente ehecutivo di Instituto di Fomento y Asesoría Municipal (IFAM), Jose

Miguel Jimenez, a bisa cu varios municipio “a bisa si na e programa Zero leisure, cu a innova e cosnan cu anteriormente nan tabata nenga y cu Ministerio di Husticia a lansa”.

Entre e tareanan proponi ta limpieza di parkenan, riu, playanan y ehecucion di obranan basico di infraestructura.

Un di e metanan central di ‘Zero Leisure Plan’ ta ofrece un alternativana ocio den prisonnan y fortalece reintegracion social. Presidente Fernandez a subraya: “Hopi bon, panantrahasinacunan

paga un poco pa loke nan a haci.”

E participantenan ta ricibi hidratacion y cuminda durante e trabao. E plan ta contempla e posibilidad di incentivonan economico den futuro, una bes cu e ley cu ta sostene e programa ser aproba den Asamblea Legislativo.

Den simannan reciente, e accionnan di e plan a concentra riba limpieza y mantenimiento di camindanan metropolitano, playanan, centro educativo, y tambe apoyo na recherchenan di polis y espacionan publico.

Minister Aguilar a indica cu combersacionnan ta ser teni cu mas municipio pa amplia cobertura na nivel nacional y a subraya cu e plan ya ta “den ehecucion y coordinacion completo cu e otro entidadnan y e otro Podernan”.

Gobierno ta insisti cu implementacion di ‘Zero Leisure Plan’ ta traduci den disciplina, orden y oportunidadnan pa reintegracion, mientras e ta reduci costonan pa e Estado. E linea di accion aki ta bin acerca di medidanan mas amplio pa combati crimen, cu enfasis riba integracion di prisoneronan den trabao comunitario.

El Salvador ta extende estado di emergencia pa 30 dia mas den su extension number 52

(Infobae) - Durante e sesion ordinario number 115, e legisladornan a hustifica continuidad di e medida basa riba captura di mas cu 92.000 miembro di gang y datonan di Universidad Centroamericana (UCA), cu ta pone seguridad como un logro di e pais.

Cu un mayoria grandi di 56 voto na favor y solamente un voto contra, Asamblea Legislativo di El Salvador a aproba riba 24 di juni 2026, durante desaroyo di e sesion ordinario number 115, e extension number 52 di e estado di emergencia.

E medida extraordinario aki, cu ta den vigor den e pais desde maart 2022, a consolida su mes definitivamente como e recurso principal di Poder Ehecutivo pa enfrenta structuranan di gang y sostene nivelnan di seguridad publico den henter territorio nacional. Cu e extension nobo aki apro-



ba door di e organo di Estado, e directriznan di e regimen di estado di emergencia lo keda den vigor pa 30 dia mas. Esaki ta nifica extension di suspension di cierto garantia constitucional specifico, un accion cu autoridadnan ta defende bao di e meta declara di pro-

teha y consolida e avancenen historico cu a ser logra den e lucha frontal contra crimen organisa. Despues di e votacion den e sala blauw, diferente legislador a hustifica e necesidad pa mantene e medida. E diputado di e bancada Nuevas Ideas, Caleb Navaro,

a defende continuidad di e decreto basa riba e reduccion drastico y significativo di homicidionan na nivel nacional. E parlamentario a subraya cu El Salvador a registra un cifra historico di 1.136 dia sin homicidio desde cuminsamento di e estado di emergencia,

totalizando 149 dia cu cero asesinato te awor na 2026, 22 di nan den luna di juni. Tambe el a subraya cu e tasa di criminalidad a baha na 1,3 homicidio pa cada 100.000 habitante y cu captura di mas cu 91.000 miembro di gang a debilita completamente capacidad operacional di structuranan criminal. Di mesun manera, diputado Walter Coto a reflexiona riba e cuminsamentonan di e proyecto di seguridad di presidente Nayib Bukele y e impacto di e hermentnan legal otorga door di Congreso. E legislador a subraya cu, segun su proyeccionnan matematico, e strategia a salba miles di bida door di frena e promedio diario di morto di pasado.

Navaro a agrega cu e cambio aki ta e motibo pakico “hende kier pa e proyecto politico aki sigui”, pasobra awor mayoran por mira nan yiunan sali pa studia of traha sin miedo di violencia.

Jamaica: Grupo di iglesia ta pidi Dr. Andrew Wheatley renuncia of ser retira for di Gabinete despues di conclusionnan di Integrity Commission

(JamaicaObserver) - Jamaica Umbrella Group of Churches (JUGC) ta pidi minister sin Portafolio den Oficina di prome minister, Dr. Andrew Wheatley, pa pone su cargo disponibel of pa ser retira for di Gabinete, despues di conclusionnan di Integrity Commission cu ta recomenda cu e mester enfrenta cargo relaciona cu alegacion di enriquecimiento ilicito y otro posible infraccionnan.

Den un comunicado publica diahuebs, e organizacion di iglesia a indica cu e asuntunan menciona den e rapport di Integrity Commission, incluyendo preocupacion tocante posible incumplimento di obligacionnan di contribucion y e recomendacion pa presenta cargo criminal, ta lanta preguntanan serio tocante responsabilidad, transparencia y integridad den cargo publico.



JUGC a argumenta cu funcionarionan publico mester mantene standardnan mas halto di conducta y cu e alegacionnan contra Wheatley por afecta confianza di pueblo den gobierno. E grupo tambe a referi na declaracion cu prome minister

Andrew Holness a haci na augustus 2023, ora cu, segun informe, el a indica cu ningun miembro di su partido politico a ser notifica di un investigacion pa enriquecimiento ilicito. Sinembargo, e rapport di Integrity Commission ta muestra cu Wheatley a ricibi un notificacion dia 18 di mei 2022, informando cu e tabata bao di investigacion.

Segun JUGC, e diferencia entre e declaracion di e prome minister y e conclusionnan di Integrity Commission ta rekeri un splicacion adicional. E organizacion a indica cu pueblo di Jamaica merece claridad tocante kico tabata conoci, ki ora e informacion tabata conoci y si e divulgacionnan apropiada a ser haci. E grupo di iglesia ta sostene cu Wheatley mester pone su cargo disponibel mientras e asunto ta ser trata. Segun nan, haci esaki no ta nifica un admision di culpa, sino cu e lo contribui pa preserva inte-

gridad di Gabinete y mantene confianza di publico.

“Si Dr. Wheatley no ta scoge pa pone su cargo disponibel, e prome minister mester retir’e di su responsabilidadnan ministerial,” JUGC a declara.

E organizacion a describi e situacion manera un prueba importante pa compromiso di Jamaica cu responsabilidad, integridad y aplicacion di mesun standard pa tur persona den bida publico. Ademas, e grupo a haci un yamado na lidernan nacional pa actua cu curashi, sabiduria y claridad moral.

Finalmente, JUGC a subraya cu Dr. Wheatley ainda no a ser condena pa ningun delito. Segun e organizacion, su preocupacion ta basa riba e recomendacion y conclusionnan inclui den e rapport di Integrity Commission.

Republica Dominicana: Roberto Alvarez ta haci un yamado pa pasa di dialogo pa accion den Americas

(DiarioLibre) - Minister di Asuntunan Exterior di Republica Dominicana, Roberto Alvarez, a declara durante Asamblea General di Organizacion di Estadonan Americano (OEA) cu e region ta enfrenta reto grandi riba tereno di tecnologia, seguridad, energia y desigualdad, loke ta exigí un cooperacion mas estrecho entre e diferente paisnan.

Durante e edicion 56 di e encuentro regional, celebra na Ciudad di Panama, e minister a subraya e necesidad pa e paisnan di Americas pasa di dialogo pa accion concreto pa enfrenta hunto e diferente problematica comun cu e region ta confronta.

“Dialogo ta keda nos herment mas valioso (...), pero e tin sentido solamente ora e ta traduci den accion,” e mandatario a expresa, mientras cu el a boga pa un integracion regional mas grandi.

Alvarez a recorda cu Americas ta keda un di e regionnan mas desigual di mundo, loke ta crea buraconan cu ta afecta estabilidad politico y ta debilita confianza di ciudadano den institucionnan di e Estado.



E minister tambe a señala crimen transnacional como un di e retonan principal. Segun e, delito manera narcotrafico y trafico ilegal di arma ta representa un menasa pa autoridad di Estadonan, convivencia democratico y oportunidadnan di desaroyo.

“Pa Republica Dominicana, enfrenta y vence e problematica aki ta representa un prioridad nacional,” el a declara.

Sinembargo, Alvarez a indica cu pa logra e obhetivo ey un cooperacion regional mas moderno, agil y efectivo ta necesario, cu ta permiti fortalece capacidadnan di inteli-

gencia, sigui e trafico di arma ilegal y “asfixia” e rednan criminal.

Durante su discurso, e mandatario tambe a aborda e reto energetico cu e hemisferio ta enfrenta, specialmente e region Caribe, cu ainda ta depende hopi di combustibelnan importa, loke ta aumenta e costo di nan economia.

Den e contexto ey, Alvarez a subraya e potencial cu Americas tin den area di energia renobabel. Segun e, transicion pa fuente di energia limpi por bira un elemento clave pa fortalece competitividad, seguridad y soberania di e diferente paisnan.

“Nos hemisferio tin algun di e reservanan mas grandi di recurso energetico renobabel di mundo. Nos tin solo, biento y awa cu por transforma nos futuro economico,” e minister a declara, lamentando cu solamente un parti chikito di e potencial ey ta ser probecha actualmente.

E minister tambe a referi na e impacto di inteligencia artificial y e revolucion tecnologico, advirtiendo cu e region mester desaroya su propio capacidad y establece un marco regulatorio cu ta permiti probecha e beneficiannan di e tecnologia sin aumenta e

desigualdadnan existente.

Ademas, Alvarez a subraya importancia di enfrenta emergencia climatico, cu ta afecta paisnan insular y costero directamente, specialmente mirando e reto creciente manera e presencia di yerba di lama.

Aunke e mandatario a subraya cu actualmente e continente tin mas democracia cu nunca anteriormente, mirando e cantidad di gobiernonan democraticamente escogi, el a señala cu ainda tin diferente reto cu ta afecta negativamente e sistema democratico.

El a enfatisa cu nada no por hustifica debilitamento di democracia ni limitacion di derechonan humano. P’esey, el a haci un yamado pa no keda indiferente ora tin persecucion di voznan cu ta pensa diferente, existencia di preso politico, limitacion di libertadnan of cualkier practica cu no ta respeta dignidad inherente di cada persona.

“Defensa di democracia, di derechonan humano y di Estado di derecho lo keda un responsabilidad esencial di e organizacion aki,” Alvarez a conclui.

Maroco tin e ‘ingredientenan’ pa gana Mundial”, coach Ouahbi ta bisa

(AFP)—Entrenador di Maroco, Mohamed Ouahbi, a bisa cu su hungadornan mester kere cu nan por bira e prome campeon Africano di Mundial despues di avansa pa e ultimo 32 equipo sin perde ningun partido.

E Atlas Lions a bin back dos biaha pa derota Haiti 4-2 diaranson y a termina segundo den Grupo C solamente pa diferencia di un gol cu Brasil.

Un bataya contra Hulanda, Hapon of Suecia ta sperando nan na Monterrey dialuna.

Maroco a bira e prome pais Africano pa yega te semifinalnan di Mundial cuatro aña pasa na Qatar.

Ouahbi, kende a gana Mundial under-20 cu Maroco aña pasa, ta kere cu e por ripiti e logro ey cu e seleccion mayor. “Maroco a drenta den un



dimension completamente nobo. E hungadornan, e fanaticonan ta kere den nan equipo y nos oponentenan ta respecta nos equipo,” el a bisa tocante nan progreso riba escenario internacional.

“Nos mester kere den e obhetivo aki, e meta aki (di gana Mundial). Nos mester duna tur loke nos tin, respecta nos oponentenan y compromete nos 100 porciento na e ambi-

cion aki.

“Mi ta kere hopi den mi trabao y e trabao di mi personal, y nos tin tur e ingredientenan pa bira e mihor nacion.”

Hulanda ta e oponente mas probable di Maroco den e siguiente ronda.

“Mi no tin preferencia. Nos lo mira mañan cu ken nos lo hunga,” Ouahbi a agrega.

“Nos lo hunga e partido ey



cu e mesun obhetivo y confianza.”

Aunke Haiti a keda elimina sin gana ningun punto, su actuacion den su prome Mundial desde 1974 a yena un nacion afecta pa pobresa cu orguyo.

Les Grenadiers a marca nan prome golnan di Mundial den 52 aña ora un auto-gol di Yassine Bounou y un gol espectacular di Wilson Isidor a duna nan e bentaha dos biaha na At-

lanta.

“Mi ta decepciona cu e resultado, pero mi no a sinti cu mi hungadornan a entrega nan mes,” coach di Haiti, Sebastien Migne, a bisa.

“Nan a representa e pueblo Haitiano, cu nunca ta entrega su mes.

“E equipo a representa Haiti cu hopi distincion.”

Mexico ta logra record perfecto den Grupo A di Mundial

(AFP)—Co-anfitrión Mexico a consolida prome lugar den Grupo A di Mundial cu un record perfecto despues di derota Republica Checo 3-0 den Estadio Azteca diaranson.

Mexico awor lo hunga su partido di e ultimo 32 equipo den e mesun stadion dia 30 di juni, mientras Republica Checo lo bolbe cas despues di termina ultimo den e grupo.

Mateo Chavez a duna Mexico e bentaha den minuut 55

y Julian Quinones a proba di e desorganizacion den defensa Checo seis minuut despues pa amplia e bentaha.

Alvaro Fidalgo a completa un anochi briyante pa Mexicanonan ora el a manda un centro den gol cuatro minuut den tempo adicional.

Mexico a hasta pone portero Guillermo Ochoa riba veld como substituto den di dos mitar, permitiendone veterano di hunga den un di seis fase final di Mundial na edad di 40 aña.



Sur Africanonan ta celebra riba caya despues di avansa pa siguiente ronda di Mundial

(AFP)—Fanaticonan di futbol di Sur Africa a sali riba caya durante oranan tempran di diahuebs, cu zonido di vuvuzelanan y canticnan di celebracion despues cu Bafana Bafana a clasifica pa prome biaha den historia pa e rondanan eliminatorio di Mundial.

Hungando den un Mundial pa prome biaha desde cu nan a organisa e torneo na 2010, e equipo a sorprende Sur Korea cu un victoria di 1-0 diaranson pa sigura nan clasificacion, algo cu tabata parece poco probable despues di nan derota di 2-0 den e prome partido di fase di grupo contra co-anfitrión Mexico. Ora e partido a termina alre-

dedor di 5:00 di mainta, ora local, decenas di hende a sali riba caya — hopi bisti cu pidjama — pa canta, baila y toca e cornetan largo di plastico yama vuvuzela.

Habitante di Soweto, Nandi Ntini, a conta AFP cu el a spierta pa e zonido di vuvuzelanan y klapchi. “Tabatin klapchi pafor y e celebracion a continua pa mas di un ora despues di e partido,” el a bisa.

“Nos ta Sur Africano cu orguyo, y esaki ta nos Mundial. Nos a cuminsa cune y nos lo termina cune,” un fanatico den area di Soweto na Johannesburg a bisa den un video publica online pa emisora nacional SABC.

“Nos ta stima y apoya Bafana Bafana,” otro fanatico a bisa, cu un bufanda den color di bandera di Sur Africa rond di su garganta, mientras un multitud di hende tabata celebrando riba caya tras di dje.

Otro publicacionnan riba red social a muestra muhernan bailando den nan bata di cas den un caya na Soweto mientras hende tabata canta “Shosholoz”, un canto Zulu cu ta nifica “sigui bay dilanti” y cu Sur Africanonan frecuentemente ta canta durante eventonan deportivo.

Presidente Cyril Ramaphosa a elogia e seleccion pa su “actuacion di equipo inspira” den un publicacion riba red social.



“Nos ta keda uni y yen di speranza bao di nos bandera cu

ta declara: ‘Un Nacion. Un Soño. Un Meta,’ el a bisa.

Hulanda ta drenta siguiente fase di Copa Mundial como gañado di su grupo

(AFP) - **Hulanda a logra victoria contra Tunisia cu resultado di 3-1 ayera, keda den prome lugar di Grupo F, evitando un encuentro difícil cu Brazil den e ultimo 32.**

Ronald Koeman su ekipo a logra un bentaha di 2 gol danki na un defensa un poco debil di Tunisia.

E gol di Denzel Dumfries y minuutnan despues di Brian Brobbey a sigura e victoria pa Hulanda, ken su fanaticonan tabata entretene nan mes cu olanan Mexicano mitar di prome tempo na Arrowhead Stadium.

Tunisia a logra un gol den e di dos mitar, sinembargo Hulanda a logra e bentaha di

2 gol atrobe cu un gol di Jan Paul van Hecke poco despues di a cumpli un ora.

Huanda, ken a keda na prome lugar di su grupo cu 7 punto, a logra surpasa Hapon y lo enfrenta Maroco den e siguiente ronda na Monterrey dialuna.



Corsou ta termina un Copa Mundial historico cu exito y orguyo



(AFP) - **Coach di Corsou Dick Advocaat a bisa diahuebs cu su ekipo por bay cas cu cabes na halto mientras e veterano Hulandes no a descarta keda a cargo di e gigantenan Caribense.**

“E hungadornan por ta orguyoso di nan mes. Mi a yega di bay torneonan antes, y e ekipo aki realmente a surpasa, e manera cu nan a hunga contra ekiponan di clase mundial, yen di entusiasmo y yen di balor,” Advocaat a bisa despues di e perdida 2-0 contra Costa de Marfil. El a bisa cu e participacion di su banda tabata “excepcional” a pesar cu Nicolas Pepe a logra dos gol.

Despues di e wega cu Alemania den su debut di Copa Mundial, cual a caba 7-1, y logrando un empate di 0-0 cu



Ecuador, hayando nan prome punto na e torneo, e derota a laga nan den e ultimo posicion di Grupo E. Nan no lo bay mas leu, sinembargo Ad-

vocaat, di 78 aña, a sugeri cu e por ser convenci pa keda.

“Mi tin un punto di bista hopi positivo,” ora a puntra tocante e posibilidad di sigui, mientras el a admiti cu e ta un trabao grandi pa atrae hungadornan y mira resultado for di e isla Caribense di 160.000 persona - e pais mas

chikito cu a yega di hunga na un Copa Mundial. “Mi no a bin aki pensando cu e ta mi ultimo torneo. Mi a purba di logra e miho resultado cu e recursonan limita cu mi tabatin,” e ex hefe di Hulanda, ken a lidera e ekipo na cualificacion pero despues a renuncia pa motibo di malesa di su yiu.

Den mei el a keda reasigna despues cu su sucesor Fred Rutten a renuncia.

“Ora mi a keda nombra, e meta tabata pa cualifica pa e Copa di Oro. Nos a haci esey, y despues tabata cualificacion pa Copa Mundial, y nos a haci esey, pues mi ta orguyoso di e hungadornan.”

This isn't dinner, it's a lifetime upgrade

GAIA × **Veuve Clicquot**
HOUSE OF GRILL

JUNE 27, 2026 | 9PM - 1AM

AFTER DARK

JOIA
BY IBEROSTAR

ONE ICONIC ADULT BOX
BUBBLY, BOLD BITES, MIDNIGHT VIBES

Reservations through [Opentable.com](https://www.opentable.com)
GAIA House of Grill | JOIA Aruba by Iberostar
J.E. Irausquin Blvd 230

Aruba Amateur Weightlifting Association ta reuni cu COA pa comparti noticia positivo

Siman pasa a tene un reunion na Comité Olimpico Arubano (COA) unda cu a sinta cu e federacion di hisamento di peso, Aruba Amateur Weightlifting Association (AAWA).

E reunion aki a sirbi como un momento pa presenta una bes mas e atleta Aurora (Rory) van Ulft, cu algun aña pasa a bishita COA pa asina comparti e hecho cu e lo competi bao di e bandera di Aruba, danki na e paspoort di Reino Hulandes cu e tin, a pesar di

ta un residente di Canada. Rory tin e paspoort Hulandes danki na su tata cu ta bin di famia di Hulanda. E famia ta bishita Aruba hopi regularmente como e ta na luga faborito di pasa nan vakantie y a cay stima cu nos dushi isla. Awo cu Rory tin e edad minimo pa por participa na evento oficial di e federacion internacional di hisamento di peso, "International Weightlifting Federation" (IWF), e ta cla pa participa bao di nos bandera na diferente campeonatonan regional y interna-



cional, claramente cu bista pa por ta parti di TEAMARU como miembro di delegacion cu por participa na Weganan

dentro di e Ciclo Olimpico. Rory ta bon conoci rond di mundo a traves di rednan social, unda e ta desplega su talento regularmente, logrando resultadonan di nivel mundial.

COA ta felicita y yama bon bini Rory van Ulft como atleta cu lo representa Aruba y ta desea e atleta su ekipo hopi exito otro siman unda nan lo competi na e IWF Campeonaton Mundial Hubenil tumando luga na Medellin, Colombia.

Debut di Cashero Hills e weekend aki!

Shonnan amante di bon domino estilo "wild west", e fin di siman aki, diasabra 27 di juni, cuminsando pa 8'or di anochi, e palacio di pega piedra aya net n'e grens entre Kudawecha y Calabas, esta e mundialmente famoso Domino Square Garden, lo estreña otro ekipo nobo cu lo challenge e mas grandinan den bush league! Ta trata aki di Cashero Hills, un ekipo cu ya a sa di pone su stempel den e torneo amistoso na Centro di Bario Noord.



Nan a challenge nada menos cu Team Snor, un dje teamnan di mas duro cu tin "pound for pound"! E filosofia di Cashero Hills ta cu si ta

di hoga, pakico no hoga den hundo di biaha! Nada di fula tera, nan ta bay p'e di biaha ya c'un victoria ta pone nan den status legendario right away!

Team Snor claro ta mas cu cla pa midi forza cu e trabucan nobo aki den e campo traicionero di domino bush league, caminda esun cu net

a caba di hari cu bo y bebe bo cerbes na bar por t'e mesun cu ta horca bo dobel seis sin hik!

Pues shonnan, bini uno bini tur diasabra awor 27 di juni, cuminsando pa 8'or di anochi n'e unico y legendario Domino Square Garden pa presencia e bataya inaugural di Cashero Hills contra Team Snor. Manera ta di customer, entrada ta completamente gratis pa pueblo en general y e pasapalanan durante halftime ta totalmente por nada! Yegaaa!

FIFA ta habri caminda pa equipo hubenil di Rusia participa den competencia

(AFP)—Mas cu cuatro aña despues di inicio di Rusia su invasion di Ucrania, FIFA a indica diahuebs cu e ta habriendo caminda pa Rusia participa den un competencia internacional hubenil.

Den anuncio di su Mundial y Festival Sub-15 cu lo tuma lugar na Azerbaijan entre 22 y 31 di october, organismo mundial di futbol a bisa cu e evento lo ta habri pa tur participante.

Aunke seleccionnan nacional y clubnan di Rusia a ser prohibi di participacion den competencianan internacional desde 2022, FIFA nunca no a suspende miembresia di Federacion di Futbol di Rusia.

Un vocero di FIFA no a menciona Rusia directamente durante un combersacion cu AFP, pero a confirma cu e torneo "ta habri pa tur asociacion miembro di FIFA" y a nota cu formato di e compe-



tencia y detayenan tocante e participantenan lo ser anuncia mas despues.

Rusia inmediatamente a interpreta e declaracion como un invitacion pa bolbe. "Nos ta contento di e decision di FIFA pa permiti e seleccion nacional di Rusia participa den Mundial y den Festival FIFA Sub-15, cu lo tuma lugar na Azerbaijan na october 2026. Esaki ta un paso

importante rumbo na regreso di equiponan Ruso den deporte internacional," minister di Deporte di Rusia, Mikhail Degtyarev, a publica riba red social.

E movimiento aki ta parce di ta parti di un flexibilisacion gradual di e restriccinnan riba atletanan Ruso y Bieloruso.

Na mei, Comité Olimpico

Internacional (IOC) a recomenda pa kita restriccinnan riba atletanan Bieloruso — permitiendone nan di competi bao di nan bandera y himno nacional y participa den deporte di equipo — mientras a recomenda cu restriccinnan riba atletanan Ruso mester permanece vigente.

Despues di ser prohibi na februari 2022, atletanan Ruso a ser readmiti bao di un bandera neutral na maart 2023, suheto na condicionnan specifico: competi solamente den eventonan individual, no expresa apoyo publico pa invasion di Ucrania y no tin relacion cu ehercito Ruso of serviccionan di seguridad.

Varios federacion deportivo internacional — incluyendo gimnasia, judo y natacion — a bay mas aleu, permitiendone atletanan Ruso y Bieloruso di competi bao di nan bandera y himno nacional.

December pasa, un cumbre cu a reuni IOC y represent-

antenan di federacionnan deportivo internacional a recomenda pa readmiti atletanan di tur dos pais, incluyendo uso di nan himno y bandera.

Diaranson, IOC a cambia e seccion di Carta Olimpico tocante neutralidad, un movimiento cu algun observador a interpreta como un paso cu por habri caminda pa elimina e prohibicion riba Rusia.

Na 2023, UEFA a haci un prome intento pa reintegra equiponan hubenil Ruso den competencianan Europeo di futbol, sin bandera, himno of uniforme oficial, pa evita "castiga" nan pa "accionnan di cual solamente adultonan ta responsable".

Pero e organizacion a bandona e plan despues di menasanan di boycott for di Ucrania, Inglatera, Polonia, Latvia, Lituania, Suecia, Dinamarca, Finlandia, Irlanda, Noruega y Rumania.

Segun comunicado di gobierno:

Cas di Titi Tromp na Alto Vista 69 a ricibi seyo di monumento protegi

Despues di e ceremonia na Alto Vista 12, Prome Minister mr. Mike Eman a continua su recorrido diamars atardi cu un di dos momento special na Alto Vista 69, cas di Titi Tromp. Den presencia di famia, amigo y invitado, e cas a ricibi oficialmente e seyo di monumento protegi, reconociendo su balor historico y cultural pa Aruba. Durante e ceremonia, Prome Minister Eman a enfatisa cu e reconocimiento no ta solamente pa un edificio, sino tambe pa e historia di esnan cu ta biba den dje. El a destaca e papel importante cu Titi Tromp a hunga den cria y guia diferente generacion, y e legado cu e famia a sigui construye ultimo añanan. Segun e Prome Minister, e cas ta representa hopi mas cu piedra y muraya. E ta un simbolo di trabao duro, perseverancia y sentido comunitario. El a señala cu diferente generacion di e famia Tromp a contribui na desaroyo di Aruba y cu e historia di e cas ta forma parti di e historia mas grandi di nos pueblo.

Un cas yen di recuerdonan
Richard Tromp, yiu di Titi



Tromp, a comparti su recuerdonan personal di tempo e tabata mucha na e cas. El a conta con e cas y su patio tabata un centro di actividad pa mucha; mucha di e bisindario, unda nan tabata hunga, core y crea e amistadnan cu a dura te dia di awe. Segun Richard, e noticia cu e cas lo ricibi e seyo di monumento protegi a bin como un sorpresa completo pa e famia. El a confesa cu e momento a haya sentimento profundo cu ainda awe el ta sinti hopi emocion ora pensa riba e reconocimiento. Alexis Tromp sobrino di Titi Tromp tambe a comparti su aprecio pa e homenahe, describiendo e momento como un biahe atras den tempo. E ceremonia



a trece hopi nostalgia y a haci e diferente recuerdo di infancia bolbe biba.

Conservando e alma di Alto Vista

Cu e instalacion di e seyo di monumento protegi na Alto

Vista 69, Aruba a agrega un otro capitulo importante na su esfuerso pa conserva patrimonio historico. E reconocimento no solamente ta proteha un cas cu balor arkitectonico y historico, sino tambe e historia di un famia cu a laga un



marca duradero riba comunidad. E ceremonia a culmina cu e instalacion oficial di e seyo, un acto simbolico cu ta garantiza cu e historia di Titi Tromp y su famia lo sigui biba pa e generacionnan den futuro.

Segun comunicado di gobierno:

Celebracion di Dera Gay a yega cerca di e habitantenan den bario di Bushiri y Dakota

Tradicion di San Juan a yega directamente den bario cu hopi entusiasmo y participacion

Bushiri y Dakota a biba un ambiente di alegria, musica y tradicion diaranson atardi durante e celebracion di Dia di Dera Gay. Como parti di e iniciativa "Ban celebra Dia di Dera Gay den bario", Gobierno di Aruba, den colaboracion cu Comision Celebracion di Dianan Nacional (CCDN) y UNOCA Aruba, a hiba e tradicion di San Juan directamente cerca di comunidad.

E trailer cultural a cuminsa su recorrido na Bushiri Complex, unda habitantenan di tur edad a reuni pa disfruta di un programa yen di cultura Arubiano. For di Bushiri, e celebracion a sigui rumbo pa Centro di Bario y Deporte Dakota, unda un cantidad grandi di comunidad tambe a participa activamente den e diferente actividadnan.

Durante e recorrido, Grupo Masiduri a presenta e baile tradicional di San Juan, mientras cu Grupo Cariño a per-



cura pa animacion musical. Publico tambe a participa den competencia tradicional manera bulamento di candela, grito di gay, grito di galiña, buscamento di bandera y Dera Gay, creando un ambiente interactivo unda grandi y chikitanan por disfruta hunto. E entusiasmo di e comunidad tabata evidente durante henter e recorrido. Diferente habitantenan a expresa cu e iniciativa di trece Dera Gay directamente den bario ta haci e celebracion mas accesibel y ta fortalece e sentido comunitario. Nan a enfatisa

cu e actividad ta duna nos muchanan e oportunidad pa conoce y aprecia un tradicion cu ta forma parti di nos identidad cultural, mientras cu e generacionnan mas grandi por comparti e custumbernan cu nan a hereda. Segun e habitantenan, mantene e tipo di celebracion cerca di cas ta yuda preserva nos herencia cultural y ta stimula mas participacion di comunidad den e tradicionnan nacional. Gobierno di Aruba ta aprecia e colaboracion di CCDN, UNOCA, e gruponan cultural, e boluntarianan y tur habitante



cu a contribui pa haci e prome paradan di e recorrido un exito. E celebracion a sigui su caminda rumbo pa Mabon Kavel y culmina cu un gran fi-

nal na Carnival Village na San Nicolas, unda a reuni e bario pa celebra nos herencia cultural.

Corte ta duna orden na Total Energies di para responsable pa emision di su clientenan

(AFP) - Un corte Frances a ordena Total Energies riba diahuebs pa tene cuenta cu emisionnan di su clientenan, pero e gigante di petroleo y gas a scapa di cortenan di produccion cu e demandantenan tabata existi den e caso climatico importante.

E caso ta e ultimo den un ola creciente di accion legal climatico cu ta enfoca riba gran emisornan corporativo rond mundo.

E ONGs y TotalEnergies a enfrenta otro na Corte Judicial di Paris tocante si riesgonan ambiental ta cay bao di ley Frances di deber corporativo di vigilancia, cu a ser promulga na 2017.

“Riesgonan y impactonan relaciona cu clima, na cual e compania por contribui door di su actividadnan, ta cay den alcance di e ley tocante deber di vigilancia pa companianan matriz y companianan contratante,” e corte a bisa.

Ciudad di Paris a elogia e



decision como “un decision historico den historia di ley climatico Frances”.

“Pa prome biaha, un hues ta reconoce cu riesgonan climatico realmente ta cay bao deber di vigilancia cu gran corporacionnan mester cumpli cune, y ningun multinacional di combustible fossiel por evita e responsabilidad aki,” vice-alcalde Alice

Timsit a bisa.

“E ciudad a uni na e demanda aki pasobra nos ta experimenta directamente e impacto di cambio climatico riba un metropolis urbano densamente pobla,” Timsit a bisa, mientras Francia y otro paisnan Europeo ta sufri bao di un ola di calor cu ta kibra record.

Abogadonan di e compania

tabata argumenta durante audiencianan di februari cu e ley no ta cubri kentamento global.

Pero e cuatro ONGs cu a hiba Total Energies corte a bisa cu e referencia di e ley na prevencion di riesgonan ambiental ta inclui tanto contaminacion local como cambio climatico.

E demandantenan especificamente a acusa Total Energies di faya den tene cuenta cu emisionnan indirecto di usuarionan final, cu segun nan a yega na 342 miyon ton di ekivalente di CO2 na 2024.

Total Energies a argumenta cu e ley ta aplica solamente na operacionnan propio di e compania y esnan di su contratistanan, no na actividad di clientenan.

E corte, sinembargo, a bisa cu e plan di vigilancia di e compania tabata “incompleto” y a duna Total Energies seis luna pa adapta e plan pa inclui e tipo di emisionnan aki di usuarionan final, conoci como Scope 3.

“Emisionnan di gas di efecto Scope 3 ta entre e emisionnan cu ta resulta for di actividadnan di e grupo den sentido di e ley, particularmente debi na e relacion inherente entre produccion di petroleo y gas y combustion di e produccion door di usuarionan,” e corte a bisa.

IBM ta presenta tecnologia di chip cu segun e compania lo trece un salto grandi den rendimiento

(AFP) - IBM a presenta riba diahuebs tecnologia nobo di semiconductor cu segun e compania por entrega chipnan di computador cu 50 porciento miho rendimiento, mientras ta baha e consumo di energia drasticamente.

E tecnologia desaroya door di IBM ainda no ta cla pa uso industrial, pero e compania basa na Armonk, New York, a bisa cu e “ta mira un caminda pa produccion como den e proximo cinco aña”.

E avance por nifica un salto grandi dilanti mientras e industria ta core pa pone mas poder computacional den aparato mas chikito, pero mientras preocupacionnan ta crece tocante e necesidadnan enorme di energia di industria tecnologico.

TSMC di Taiwan, e fabricante lider di chip den mundo, recientemente a cuminsa produccion masivo di chipnan di “2 nanometer”, e tecnologia actual mas avansa den e industria.

E tecnologia nobo di IBM



di “0,7 nanometer” lo representa un paso dramatico mas aleu di esey.

Nanometer, un unidad di midimento na escala atomico, no ta referi na tamaño literal di chipnan of nan componente, sino na con densamente transistornan — e switch electronico chikito cu ta forma procesadornan — por ser empaketa hunto. Mas chikito e cifra, mas transistor por fit riba un chip di tamaño di un huña.

E avance di IBM ta empaketa casi 100 biyon transistor riba un chip di e tamaño ey — casi dobel di e densidad di e chip di 2 nanometer.

Mas transistor ta nifica computacion mas liher y mas poderoso, y por yuda impulsa avance manera telefonnan inteligente y laptopnan mas rapido, centro di datonan mas eficiente, auto cu ta core mes miho, y hermentnan di inteligencia artificial mas capaz manera ChatGPT.

Segun e compania, e chip nobo di IBM ta proyecta pa ofrece “te na 50 porciento mas rendimiento, of 70 porciento mas eficiencia energetico compara cu chipnan di nodo di 2 nanometer di IBM”.

Esaki ta ser considera un bentaha critico mientras centro di dato rond mundo ta lucha

cu e demanda enorme di energia di inteligencia artificial, cu comunidannan local ta expresa preocupacion creciente tocante e consecuencianan di e instalacionnan aki.

Nanostack
E avance di IBM ta usa un arkitektura tridimensional nobo yama “nanostack”, cu ta pone capa di transistor riba otro, en bes di organisa nan den un solo capa.

“E ultimo avance di chip di IBM ta marca un momento historico den computacion, pushando e tecnologia mas aleu di e era di nanometer pa escala di atomonan,” Jay Gambetta, director di IBM Research, a bisa.

“Nos no ta solamente haci transistornan mas chikito, nos ta reinventando con chipnan ta ser traha pa entrega dramaticamente mas poder y eficiencia energetico.”

E tecnologia tambe ta entrega un mehoracion di 40 porciento den chipnan di memoria SRAM — “algo cu nos no a mira den hopi tempo”, Huiming Bu, vice-presiden-

te di semiconductor di IBM, a bisa.

Chipnan SRAM ta funciona como memoria di corto plaso di un procesador y ta un componente critico den aparatonan electronico, for di console di wega te na laptop.

E tecnologia di IBM ainda no ta cla pa produccion masivo, cu e compania ta spera di yega na e fase di fabricacion den cinco aña.

Produccion di e tipo di chipnan a kita un proceso hopi compleho cu ta existi ekipo avansa di fabricacion, conocimiento tecnico profundo y biyones di dollar den inversion.

IBM no ta fabrica chipnan su mes, sino ta licencia su disenionan na companianan manera Rapidus di Hapon, cu cual e ta traha pa amplia produccion di 2 nanometer.

TSMC actualmente ta desaroya tecnologia di “1,4 nanometer” cu ta enfoca riba produccion masivo rond di 2028.

Diaranson atardi a drenta informe di un accidente cu hende herida na e crusada di Lago Heights, mesora a dirigi tanto polis como ambulance na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un accidente pa falta di preferencia. Debi na e impacto un persona a resulta herida.

Na yegada di e ambulance nan a atende e victima na e sitio mes.

Accidente cu hende herida na e crusada di Lago Heights



Bombero a paga candela di mondi, yerba y sushi Pabao di brug

Diaranson for di mainta caba tabata haya e holo di huma masha poco ta esnan cu a sa di celebra e Dia di San Juan, otronan kisas pa maldad a pega yerbanan, mondinan y hasta sushi na candela.

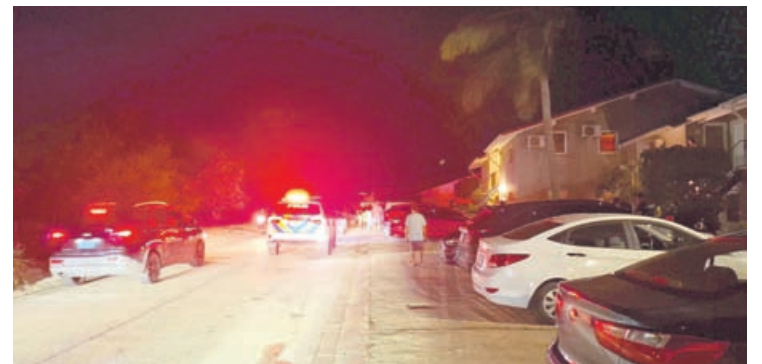
Bomberonan tabata tin un dia pisa combatiendo tur e candelanan aki.



Problema atrobe na e mesun adres na Hooberg

Diaranson anochi a drenta informe di un problema na un adres na Hooiберг, mesora a dirigi 2 patruya na e sitio.

Na yegada di e patruyanan a intermedia y despues di a discuti un homber a piki su cosnan y a bay for di e sitio cu su pertenencianan.



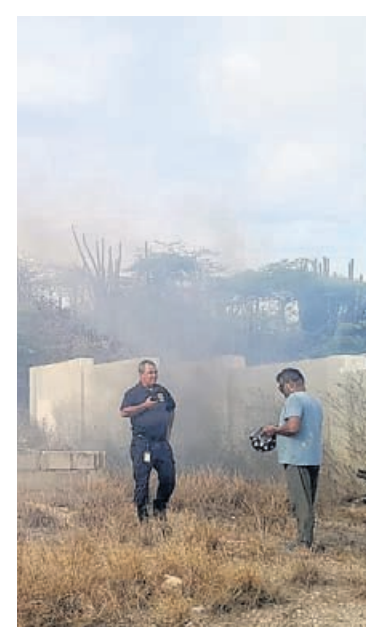
Bomberonan tabatin hopi candela pa paga y mayoria tabata sushi na candela



Diaranson for di oranan di mainta ya caba bomberonan tabata riba pia pa combati e candelanan cu tabata forma peliger of ta-

bata mucho grandi.

Locual ta resalta ta cu mayoria di e candelanan tabata sushi na candela.



Pues e tradicion di Dia di San Juan ta poco ta esnan cu a celebr'e manera e tradicion tabata.

Corte Supremo ta blokia ley di arma di candela na Hawaii

(AFP) - Corte Supremo di Merca riba diahuebs a blokia un ley di Hawaii cu ta prohibi posesion di arma di candela riba propiedad priva cu ta habri pa publico manera tienda of restaurant sin e permiso di e doño.

E corte domina pa conservativonan, den un decision di 6-3, a declara cu e ley estatal ta un violacion di Second Amendment of the Constitution, cual ta bisa cu Mericanonan tin e derecho di tin y cana cu nan arma di candela.

E ley di Hawaii ta rekeri pa e doño di e arma di candela cu un permiso pa esaki, tin e permiso explicito di e doño di un propiedad priva prome cu hiba un arma di candela den nan establecimiento.

4 otro estado Demócrata



manera California, Maryland, New Jersey y New York, tin leyman similar, cual ta pone e derecho di doñonan di propiedad contra esun di esnan cu ta portador di arma.

Hues Samuel Alito, den un opinion na cual 5 otro hues

conservativo a uni, a bisa cu e ley di Hawaii ta impone “varios restricción” riba residentes cu a ricibi permiso pa tin arma warda.

“Ora cu e personanan aki cu tin e permiso sali for di cas mainta, no solamente nan

mester evita tur territorio unda e posesion di un arma di candela ta prohibi en general, pero tambe nan por ser prohibi drenta varios luga cu hende ta bishita rutinariamente den e curso di nan rutina diario,” Alito a bisa.

“E regimen aki ta contra loke Second Amendment ta proteha: e derecho di Mericanonan pa tin nan arma pa defensa propio mientras nan ta biba nan bida diario,” el a bisa. “E ley aki ta contra constitucion.”

Corte Supremo a expande derecho di arma den un decision historico na 2022 y generalmente tin simpatia pa esnan cu tin arma di candela.

Presidente Donald Trump su Departamento di Husticia, cual generalmente ta sostene derechonan di arma di can-

dela amplio, ta sostene e desafío di e doñonan di arma di candela den e ley di Hawaii..

Senador Chuck Schumer, lider di e minoria Demócrata a critica e decision di corte. “E Corte Supremo MAGA aki, un biaha mas a pone e lobby di arma di candela dilanti bidadan Mericano,” Schumer a bisa.

“Awe su decision ta dal abao un ley di Hawaii cu tin sentido comun, ta ignora derechonan di propiedad priva y ta invita mas arma di candela den mas sitio unda famianan mester sinti safe,” el a bisa.

Den otro caso di arma di candela, Corte Supremo a declara unanimemente siman pasa cu e usuarionan habitual di marihuana no por keda prohibi di ta dono di un arma di candela.

Hospitalnan Venezolano afecta pa temblor ta cuida di muchanan cu a laga nan so



(AFP) - Hoben Yenderlin Cabarza a warda su so den un sala di emergencia diahuebs, su wesonan kibra pa 2 temblor poderoso cu a impacta Venezuela e dia prome.

E hoben di 13 aña a sobreviví e temblornan di magnitud di 7.2 y 7.5 riba diaranson cu a laga 188 persona morto y a herida mas di 1.500 otro, y Venezuela su hospitalnan ta atendiendo muchanan hoben ken su mayornan ta desapareci.

Mientras ambulance tabata sali y drenta for di hospital Domingo Luciani na Caracas, sernan keri tabata busca ansiosamente den listanan largo di nomber poni riba muraya di victimanan di e temblor cu a hospitalisa.

22 di e nombrenan aki ta

pertenece na personanan cu entre 4 pa 19 aña.

E hobennan aki a keda herida na e ciudad costero di La Guaira, unda e teremotonan a tumba varios edificio, lagando hende pega bao di nan.

Cabarza a keda transporta pa ambulance for di e area aki, cual autoridadnan a describi como un “zona di desaster.”

“El a sali cu dos di su brasanan morto,” amigo di famia Rolando a conta AFP, pidiendo pa solamente bisa su prome nomber.

E mucha muhe a biaha su so den e ambulance, sinembargo Rolando y su tata a haya sa cu el a bay cu ambulance y su tata a top’e aya.

Ya caba e tabata den operacion pa fractura na ambos

brasa ora nan a yega y su sernan keri a keda warda pafo.

“Varios mucha a yega nan so pa motibo cu nan ta hiba rapidamente for di unda nan ta rescata,” segun un dokter cu a pidi keda anonimo pa motibo cu e empleadonan no tin autorisacion pa duna declaracion.

“Mayoria di nan no tin famia. Nan ta yega nan so,” otro dokter a bisa.

“Loke e paramediconan ta bisa nos ta cu nan ta saca nan for di escombros, pone nan den ambulance y trece nan pa motibo cu hospitalnan na La Guaira ta yen caba.”



Familiarnan y amigonan tabata cana rond ansiosamente den e sala di espera, unda un empleado di hospital a purba mantene orden den e caos.

“Familiarnan mester keda den e sala di espera,” e empleado a grita via un megafono, recordando familiarnan cu nan tabatin suerte di ta bibo.

Esnan cu ta wardando tabata saca potret di e lista riba muraya.

Sernan keri desespera pa informacion tocante e paradero di esnan desapareci mientrastanto a inunda internet cu

publicacionnan riba rednan social.

“Mi a caba di yega for di Perez Carreno Hospital y mi no a haya mi ruman ey tampoco,” Zoraida Hernandez di 52 aña a conta AFP.

Hernandez ta buscando desesperadamente su ruman muhe desde cu el a haya sa cu su cas na costa a collapse.

Un empleado medico a bisa AFP cu e morgue di hospital ta completamente yen.

Venezuela a mira mas cu 130 aftershock despues di e temblornan mortal, cual te hasta Colombia a sinti.

Famianan Griego ta ricibi obhetonan personal di victimanan di Holocaust

(AFP)—Un holoshi, un cartera, un renchi: obhetonan personal cu a ser kita for di prisioneronan Griego den un campo di concentracion Aleman a ser entrega na nan descendientenan diahuebs, 81 año despues di Holocaust.

Wowonan di Kaiti Kerasiotis a yena cu lagrima mientras e tabata tene den su man e holoshi di su esposo Evangelos despues di un ceremonia emocional na ministerio di Asuntonan Exterior di Grecia.

El a ser deporta na mei di 1944, cu apenas 19 año di edad, pa e campo di concentracion Neuengamme cerca di Hamburg. Decadanan despues, studiantenan di scol na Grecia cu tabata participa den un



campanha di memoria historico
a localisa su esposa, cu ainda
tabata na vida.

“Mi no por kere,” el a bisa, papiando cu reporteronan, rondona pa su yiu y nietonan, mientras el a corda e anochi cu e studiantenan a tuma contacto cune.

“Mi a saca e potretnan cu mi a

warda. Mi a bolbe den pasado
y mi a bisa mi mes cu porfin
e no a ser lubida.”

Memoria participativo

E restitutiononnan na Atenas tabata parti di e campaña #StolenMemory, lansa na 2016 pa Arolsen Archives, cu tin e archibo mas completo na mundo di victimanan y sobrevivientenan di campamentonan



Nazi.

Studenten Griego a haya e tarea di busca famia di prisioneronan deporta entre 1943 y 1944, den un proyecto cu ministerionan Griego di Asuntonan Exterior y Educacion.

“Mientras sobrevivientenan di campamentonan ta bira cada biaha menos, mester desaroja formanan nobo y mas participativo di memoria,” director di Arolsen Archives, Moritz Wein, a bisa.

Interes den e storianan personal aki no ta mostra ningun señal di baha, Wein a agrega. Pedido di famianan cu ta busca rastronan di pariente deporta pa campamentonan Nazi a aumenta fuertemente den e ultimo dos aña.

“E rol di archivonan den era di inteligencia artificial y distorsion di historia ta aun mas importante.”

Holoshi di omo perdi

Studenten di scol secundario na Evosmos, cerca di ciudad nortero di Thessaloniki, cu anteriormente tabatin un comunidad Hudiu grandi, a pasalunas ta buscando den archivonan municipal, registronan di polis y documentonan di Cruz Cora Griego pa localisae famia di Evangelos Kerasiotis.

For di Neuengamme, Evangelos a ser transferi pa e campo di trabao Salzgitter-Druette y despues pa Bergen-Belsen, unda forsanan Britanico a registra su presencia despues di e liberacion.

El a bolbe Grecia na augustus di 1945 y a uni cu polis, pero el a muri cu apenas 24 aña di edad debi na un condicion di curason relaciona cu su sufrimento den e campamentonan.

Casi 70.000 persona — 86 por-
ciento di e comunidad Hudiu
di Grecia — a ser mata durante
ocupacion Nazi di Grecia en-
tre 1940 y 1944.

Awe, e comunidad ta conta
alrededor di 5.500 persona.

Panagiota Galani a ricibi un holoshi cu tabata pertenece na su omo, Georgios Sigmantopoulos, kende a ser deporta pa Alemania na edad di 24 aña.

Su mama y su wela a busk'e pa años, y na 1962 nan a ricibi confirmacion di su morto.

“Semper nos a biba cu e sombra di e omo aki cu nunca a bolbe,” el a bisa. “Mi wela lo tabata hopi emociona di mira e holoshi aki atrobe.”

Pa localisa e descendientenan di Nikolaos Fassoulitis, un Chipriota cu tabata biba na Grecia y cu a ser deporta na 1944, studiantenan na Atenas a manda decenas di email y a haci varios yamada telefonico prome cu nan a localisa un di su yiunan muher na Chipre.

E ex-deportado, cu a muri na 2000, a reconstrui su vida y a crea un familia cu seis yiu riba e isla.

Konstantina a ricibi e armband di su tata, graba cu e numbernan di su dos yiu di un prome matrimonio.

“Mi ta spera cu un dia mi por
haya rastronan di e famia di
mi tata,” el a bisa, cu su voz
kibrando.

Wein a entrega un saco yena cu documentonan cu tabata pertenece na su tata: papeln di registracion di campo, notanan tocante trabao forsa y otro documentonan.

“E hombernan aki a ser kita di nan pertenencianan ora nan a yega na e campamentonan, y a ser deshumanisa pa e Nazinan,” Wein a bisa.

“Awe, door di debilbe e ob-
hetonan aki na nan famianan,
nos ta restaura un parti di nan
identidad.”

Arolsen Archives ainda ta conserva 2.000 envelop cu obhetonan personal di deportadonan di varios pais cu ainda no a ser entrega na nan famianan.

Resultado Sorteo
25 Juni 2026

Cadena Alexander Lottery ta presenta resultado di weganan di suerte

DIARIO	KORSOU	SUPER4	FLAMINGO
9707	0644	8582	0558
3306	1004	SUPER5	1983
5678	1313	-	6341

MERDIA	ANOCHI
--------	--------

Sorteo # 5015
8134
9018
5623
X2
Sorteo # 5015
2005
X2
Sorteo # 3071
2158
Sorteo # 5015
6648
Cancer
Sorteo # 1889
058
FP

Sorteo # 8882
7212
6183
5695
X5
Sorteo # 7926
4591
FP
Sorteo # 2631
5946
Sorteo # 6685
6712
Tauro
Sorteo # 1615
740
X3

	Joker Letter
Sorteo #	Proximo Jackpot
0 x Jackpot	575.000,-
0 x Match 4+	
0 x Match 4	
0 x Afl. 12,00	
	17-20-25-26-30
Sorteo # 7221	Proximo Jackpot
0 x Jackpot	52.000,-
4 x Match 4	
122 x Afl. 8,00	

	Mega Ball
Sorteo #	Proximo Jackpot
0 x Jackpot	260.000,-
0 x match 4	
0 x Afl. 500,00	
0 x Afl. 50,00	
0 x Afl. 15,00	
	Afl. 360.000,-

	Sorteo # 263
Sorteo #	208684
#VALUE!	


Cas Di Cultura Vondellaan 2 Tel: 582-1010
F A D A Campanastraat 5 Tel: 583-2999 Tel: 583-9610
F A V I Primavera 233 Tel: 582-5051 Tel: 582-5222
F E P O Engelandstraat 15 Tel: 583-1016 Tel: 583-6607
Fundacion Contra Violencia Relacional Tel: 583-5400
Fundacion Autismo Aruba Irenestraat 21 Aruba Tel: 588-1179
Fundacion Pa Nos Muchanan Cumana 2 Tel: 583-4247
Fundacion Tel Pa Hubentud Wilhelminastraat 19 Tel: 588-6138
Koningin Wilhelmina Fonds Spinozastraat 9 Tel: 582-0412
Mary Joan Foundation Sabana Blanco 8 Tel: 588-9999
Rode Kruis Aruba Pedro Gallegostraat 14 Tel: 582-2219 Fax: 588-3376
Famia Planea (SBVO) Ave. Milio J Croes 17 B Tel: 588-9591 www.famiaplanea.org famiaplanea@hotmail.com
Fundacion Guia Mi George Madurostraat 34 Tel: 582-0088
Y M C A Calbasstraat 1 Tel: 582-3072
AL-ANON group Sabana Liber #8, Noord (close to the hotels) Tel: 736-2952 or 593-7081



Dokter na warda

Oranjestad

Hospital

7:00 pm / 10:00 pm

San Nicolas

Imsan

24 ora

Botica na warda

Oranjestad:

Paradera

Tel. 588 6638

San Nicolas:

Centro Medico

Tel.584 5794

Emergencia

Polis Oranjestad

100

Polis San Nicolas

104

Polis Santa Cruz

105

Polis Noord

107

Tip Line

11141

Brandweer

115

Ambulans

911

Hospital

527-4000

Imsan

524-8833

Warda Costa

913

Seguridad Nacional

11911

Cruz Cora

582-2219

Botica

Aloe

584-4606

4 Centro Medico

584-5794

Central

585-1965

Dakota

588-7364

Del Pueblo

582-1253

Eagle

587-9011

Kibrahacha

583-4908

Maria

585-8145

Di Servicio Noord

586-4606

Oduber

582-1780

Paradera

588-6638

San Lucas

584-5119

Santa Anna

586-8181

Santa Cruz

585-8028

Sero Preto

584-4833

Trupial

583-8560

Utilidad

Setar

117

Web

525-4600

Elmar

523-7147

Funeraria

Aurora

588-6699

Royal Funeral H.

586-4444

Ad Patres

584-2299

Olive Tree

584-8888

TAXI

Aruba Transfer Tour & Taxi C. A.

Tel: 582 2116 /582 2010

Taxi Adres Services (24h)

Tel. 587 5900

A1 Taxi Services Aruba

Tel: 587-8850

Tel: 280-2828

Whatsapp: 592-7024

DIMAS awo mas cerca di comunidad



**Den cuadro di e esfuer-
sonan pa mehora e servi-
cionan di DIMAS, recien
a inicia cu un proyecto
piloto na MFA Noord. Cu
esaki DIMAS ta mehora
accesibilidad drentando
den districtonan tur rond
di Aruba y brinda su ser-
vicionan di Helpdesk na
usuaronan cerca di cas.
Pa awo, e servicio di Help-
desk na MFA Noord ta
solamente pa esnan cu tin
cita traha caba.**

Servicionan manera informa-
cion general, entrega di doc-
umento cu falta of pago, por

wordo haci na oficina prin-
cipal di DIMAS na Paarden-
baaistraat.

Ademas DIMAS a pone un
number nobo di WhatsApp
disponibel na unda por haya
informacion general di e pro-
cesonan pa permiso y di doc-
umentonan necesario pa cada
tipo di permiso. E number
+297 569 8173 ta exclusi-
vamente pa manda mensahe
di dialuna pa diabierna entre
8'or di mainta y 3:30 di atardi.
Tene cuenta cu lo no ricibi
yamada a traves di e number
aki. Ademas ta haci un su-
plica pa manda mensahenan

completo, pues tur informa-
cion den un solo mensahe.
Inclui number, number di
CRV, duna detayes di e caso
specifico y formula pregun-
tanan mas duidelijk posibel.

Cu e esfuersonan aki, DI-
MAS ta busca pa facilita ac-
ceso na informacion, reduci
tempo di espera y brinda ser-
vicio mas eficiente y accesibel
pa comunidad. Durante e
dianan aki, DIMAS lo evalua
e resultadonan y identifica
oportunidadnan pa amplia e
servicio na otro distrito den
futuro cercano.

Pronostico di tempo

Tempo:

Parcialmente nubia te hopi nubia cu posibilidad pa algun awasero
y cu un chens chikito pa bin acompaña cu lamper y strena.
Biento lo ta modera cu de bes en cuando un rafaga duro.

Temperatura max 32°c & min 26°c. Indice di calor 34°c pa 37°c
Solo ta baha: 7:09pm
Solo ta subi: 6:16am

Biento:

Modera te cu fuerte for di oost, forsa 4 te 6 (20 te 50km/ora, 11
te 27 nudo).
De bes en cuando fuerte te cu duro den rafaga, forsa 6 te 7 (40 te
61km/ora, 22 te 33 nudo).

Situacion general di tempo:

Un ola tropical den Caribe oriental ta treciendo mas aire humedo mientras e ta move pa west
den nos region.

Esaki por causa formacion di algun nubia cu awasero durante e periodo di pronostico y por bin
acompañá pa lamper cu strena.

Sinembargo, un area di presion halto riba Atlantico lo mantene un biento fuerte riba nos
region.

Un concentracion leve te modera di stof di Sahara lo pasa den nos area durante e siguiente dia,
reduciendo e visibilidad y treciendo un aire di menos calidad. Ta urgi personanan cu problema
nan respiratorio pa tene cuenta cu esaki.

Condicionnan maritimo/lama:

Na parti nan protegi di costa: keto, ± 1 pia.

Na parti nan zuid: trankil, 2 pa 3 pia.

Na partinan oost te noordwest: modera cu ola nan te cu 7 pia.



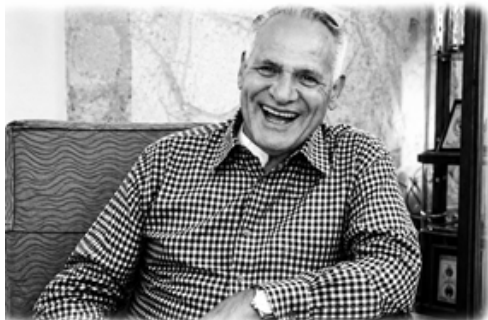
Aurora

Royal Pray

Funeral Home & Crematory

“Mi a lucha e bon lucha,
mi a core e careda te na fin
y mi a mantene mi fe.”
2 Timoteo 4:7

Nos ta anuncia fayecimento di Casa, tata, abuelo,
ruman y tio stima:



RANDOLPH F. CROES

“Randy”

★20 di september 1952 – †18 di juni 2026

NA NOMBRE DI SU:

Esposa: Lea Croes-Wong

Yiunan:

Jonathan Croes & Evan Kreinces

Gwendolyn Croes

Jeremy Croes & Lana Hernandez

Manera Yiu: Emile Haarmans

Nietonan:

Salomé Croes

Adam Croes

Eloise Croes

Tata: † Roman Croes

Mama: † Irena Croes-Christiaans

Rumannan:

Diana & † Ivan Daal-Croes

† Daniel Croes

† Henry Croes

† Herbert Croes

† Marilyn Croes

Sobrin(a)nan:

Dayanhara & Alex Myer-Croes

Tamarah & Ursell Arends-Croes

Dennise & Ben Vrolijk-Croes

Sobre sobrinonan: Sheree-Liz Quant, Amanda
Quant, Ayden Arends, Avah Arends, Monroe Ras

Swa y cuñanan:

† John Wong

Michael Wong & Family

May Wong & Family

Demas famia, amigonan y esnan cu a comparti den
su bida.

Na lugar di manda flora, nos ta pidi cu esnan cu
ta desea honra su memoria haci un donacion na
Stichting Kidneys297.

Ta invita pa e despedida

diabierna 26 di juni 2026 • 10 AM – 1 PM

na Royal Funeral Home

Cumana 44, Oranjestad, Aruba

Servicio di palabra: 12:30 PM

Acto di cremacion: 1:00 PM

Cremacion lo tuma lugar den seno familiar.

Aurora

Royal Pray

Funeral Home & Crematory

“Dios ta amor... y amor ta Dios,
Maske mi no ta na e mundo aki mas,
tur dia lo mi ta banda di boso curazon,
Mi ta alaba bo Dios pa tur bo obranan”
Salmo 33

Cu tristeza den nos curason, pero
conforme cu boluntad di Dios y
agradecido pa tur locual cu ela nifica pa
nos, nos ta participa fayecimento di

**Sra. Theresita Webb-
Boekhoudt**

mihor conoci como “Chita” of “Oma”
na edad di 81 aña

Na number di su **esposu stima:** † Jozef
“Cheppy” Webb

Su yiunan stima:

† Junior “Juni” Webb

Evelyn Webb y Ismael “Esy” Werleman

Giovanni y Tricia Webb-Federici

Manera yiu: Guillermo “Gem” de Cuba y Famia

Su nietanan stima:

Evilienne Werleman

Katie Webb

Su nieto stima: Dante Webb

Su suegra y suegronan:

† Cerilio y † Maria Werleman y Famia

† Frank y † Patricia Federici y Famia na USA

Su rumannan stima:

Maria Boekhoudt

Mario Boekhoudt y Famia

Annie van der Biezen-Boekhoudt y Famia

Zitha Dijkhoff-Boekhoudt y Famia

Sofia y Lindo Hernandis-Boekhoudt y Famia

Filomena y Maiky Bislip-Boekhoudt y Famia

Su subrina y subrinonan stima:

Alvin Boekhoudt y Famia

Judith y Frans von Oerthel y Famia

Vale y Uka Boekhoudt y Famia

Emile y Rini Boekhoudt y Famia

Andrah y Rotsen Zambrano y Famia

Tommy van der Biezen y Famia

Arlinda van der Biezen y Famia

Vivian van der Biezen y Elvis Trimon y Famia

Derwin y Maritza van der Biezen y Famia

Rene y Zulaika van der Biezen y Famia

Frederick van der Biezen y Famia

Jasmin van der Biezen y Famia

Anthony Dijkhoff y Imalva Lacle

Audrey Dijkhoff y Famia

Glenn Dijkhoff

Soliendra y Arthur Croes y Famia

Lindsay Hernandis y Famia

Subrinanan mas yega:

Rubenita Young

Yvonne Lee-Perez y Famia

Ludwina Perez

Sonia Perez y Famia

Marina de Cuba y Famia

Aura de Cuba y Famia

Patty Boekhouder y Famia

Mary Boekhouder y Famia

Su ihanan:

Anthony Dijkhoff

Rene van der Biezen

Swinda Lacle

Ingrid Ruiz-Perez

Famianan yega di cas:

Vera y Mario Werleman y Famia

Vitalina Rodriguez y Famia

Su amiganan:

Thea y Jossy Leest

Swinda Sevinger

Chita Croes

Miriam de Cuba

Verna Croes

Gruponan cu Oma a bishita:

Fysiofit Piedra Plat

Grandinan Activo

Handenarbeid/Canvas

Su ayudantenan na cas: Trinity Aruba, Shahaira Dennie, Sheila Danje,

Jacqueline Loopstok.

**Sobrina y Sobrinonan, Primo y Primanan, Comer y Compernan y
demas famia:** Webb, Boekhoudt, Werleman, Federici, de Cuba y famianan
na Curaçao, Bonaire, Santo Domingo, Hulanda y USA. Nos ta invita demas
famia nan cu ta mucho pa menciona, tur conocirnan y tur cu a stima Oma pa
asisti na e acto di entierro.

Acto di entierro ta tuma lugar diabierna 26 di juni 2026 di 9:00am pa
12:00pm na Aurora Funeral Home despues saliendo pa Santana Catolico na
Noord.

Nos kier a pidi disculpa si den nos tristesa nos por a lubida un of otro famia.

Despues di entierro nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Aurora

Royal Pray

Funeral Home & Crematory

El a traha tur cos apropia na su tempo. Tambe El a pone eter-
nidad den nan curazon, sin cu hende por haya sa e trabao cu
Dios a haci for di principio te na fin.
Eklestastes 3:11

Riba 17 di juni a fayece nos tata, welo, ruman, suegro y omo
stima.



Michael Arcangel de Kort

“Chelito, Chelo”

★29-09-1944 – †17-06-2026

Yiu di:

† Cipriano de Kort y † Florita Yarzagaray-de Kort

Tata y suegro di:

Yelitza y Carlos Besaril-de Kort

Michelline y †Carlos Rojer-de Kort

Elizabeth y Koen Eskens-de Kort

Chris-Michael de Kort y Michelle Kock

Opa di:

Scarlett Besaril y Marshall Quant

Alec Besaril y Elise Meelis

Mia Besaril

Caitlyn Rojer

Cayden Rojer

Evan Rojer

Emma Rojer

Vincent Eskens

Fleur Eskens

Mette Eskens

Mescos cu yiu: Mark Lampe y famia

Ruman di:

† Ceferina y † Mario Ras

† Etty y † Poly Geerman

† Rosa y † Aquilino Koolman

† Francisca y † Bubu Schwengle

† Olga y † Chinto Diaz

† Margo y † Doy van der Linden

Rita y † Donny Christiaans

Marcia y Johnny Koolman

Jane y Emmy van der Linde

Pareha: Yolanda de Cuba y yiunan

Mamanan di su yiunan:

Lucia Solognier

Christina Lampe

Subrino manera ruman: Chido Ras y famia

Subrino y subrinanan, swanan, primo y primanan, ihanan,
amigo y amiganan

Ex-coleganan y partnernan den industria di construccion,
Telaaruba y dirigentenan y team di futbol La Fama.

Na lugar di manda flor of krans lo tin un box disponibel pa
donacion pa Misa di Savaneta.

Demas famia y conocir: De Kort, Yarzagaray, Besaril, Ro-
jer, Eskens, Ras, Geerman, Koolman, Schwengle, Diaz, Van
der Linden, Christiaans, Koolman, Van der Linde.

Ta invita pa e acto di entierro cu lo tuma lugar diasabra
27 di juni 2026 di 9:00 am pa 11:00 am na Misa Sagrado
Curazon di Jesus na Savaneta. Despues di misa lo sali bay pa
Santana Catolico na Savaneta.

Nos ta lamenta cu despues di entierro nos no por ricibi bishi-
ta di condolencia na cas.

Despensa nos si den nos tristeza nos por a lubida di men-
ciona un of otro persona.

Aurora

Royal Pray

Funeral Home & Crematory

“Señor ta mi wardador Mi’n tin falta di nada Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega. E ta hibami na awa trankil, Pa mi bolbe haña forsa”. Salmo: 23

Cu inmenso tristeza na nos curason, pero conforme cu boluntad di Dios y agradecido pa tur locual e’la haci y significa pa nos, nos ta anuncia fayecimento di nos tata, welo, ruman, omo, primo y amigo stima.

Sr. Theodoro Basilio Jacobs

Mihor conocí como: “Bas”, “Papa Chai”, “Basilio”, “Pan Dushi”, “Baché”
*08-11-1942 - †21-06-2026

Na number di su:

Mayor nan den felis memoria:

†Carlos y Pilonia Jacobs-Tromp

Querido esposa: Rosario Jacobs-de Windt

Yiunan stima:

Lisalotte Jacobs
Ilan Jacobs

Nietonan stima:

Ian Kock
Giandrick Kock y Shourilaine Jacobs
Izalia Kock

Tata di su nietonan: Ramon Kock

Rumannan:

Nanita Marti-Tromp y familia
†Max y †Theresita Jacobs-Dijkhoff
Antonio y †Deta Jacobs-van der Biezen y familia
†Maria Jacobs y familia
†Carlos Dominico y †Genoveva Jacobs
†Caridad y †Juan van der Biezen y familia
Remigio y Chila Jacobs-Boekhoudt y familia
Arinda y †Laureano Tromp-Jacobs y familia
Angela y †Celso Conquette-Jacobs y familia
Ruben Jacobs y yiu

Su iha: Jermin Sint Jago

Su ayudantenan:

Lorencia "Lola" Geerman
Adriana Almarsa

Tur su sobrino y sobrinanan, primo y primanan, iha nan, comer y compernan, excolega nan di D.O.W., bisña, amigo y amiga nan, conocir nan y demas famia: Jacobs, de Windt, Tromp, Kock, Dijkhoff, van der Biezen, Boekhoudt, Conquette, Marti, Kelly, Alleé, Sint Jago, Geerman, Almarsa, d'Abreu-Ribeiro, Maduro, Arias, Zievinger. Despensa nos si den nos tristesa nos por a lubida algun famia of conocir di nos defunto stima.

Oportunidad pa condoleer lo ta dialuna 29 di juni 2026 di 7or pa 9or di anochi na Aurora Funeral Home.

Acto di entierro lo tuma lugar diamars 30 di juni 2026. Curpa lo ta reposa den Misa Santa Anna na Noord for di 2or pa 4or di atardi, y despues lo sali bai santana católico na Noord.

Deseo di famia ta pa bisti alegre mirando cu defunto semper tabata un persona alegre.

Nos ta lamenta cu no ta ricibi bishita di condolencia na cas.



Aurora

Royal Pray

Funeral Home & Crematory

“Señor ta mi wardador, mi’n tin falta di nada Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega. E ta hibami na awa trankil, Pa mi bolbe haña forsa”. Salmo: 23

Cu inmenso tristesa na nos curazon y ta acepta Dios su boluntad, nos ta anuncia fayecimento di

Maria Britten

Mihor conocí como “Rica”
*03-12-1945 - †21-06-2026

Na number di su

Yiu: Otmar Britten

Nieto: Cristiano Britten

Manera mama:

†Luciana Maria Koolman mihor conosi como “Maria Luisa of Pepe”
†Catharina Koolman mihor conosi como “Machi”

Rumannan:

Carla Koolman y familia
Mariana Croeze y familia
Jossy y Aida Werleman y familia
Jannette y Harold Marchena y familia
Evelina Diaz y Frans Tromp y familia
Juan Werleman y familia.

Iha: Maureen Dirks

Tanta: Helena Britten y demas famia.

Demas famia nan: Britten, Koolman, Werleman, Croeze, Marchena, Diaz, Dirks, Palm, Rosa Dubero y familia nan y † “Rica” Tromp y su yuinan.

Acto di entierro ta tuma lugar diasabra 27 di juni 2026 di 9or pa 11or di mainta na Misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz y despues lo sali bai pa santana católico na Santa Cruz.



Aurora

Royal Pray

Funeral Home & Crematory

Laga tur loke ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual cu mi laga atras keda bunita y
Laga esakinan termina den tur buniteza.

Nos ta anuncia fayecimento di



Erica Maria Arendsz

*12-12-1937 - †22-06-2026

Acto di entierro lo wordo anuncia despues.

Reino Uni ta sufri den calor mientras temperatura halto ta kibra record nobo

(AFP)—Reino Uni a registra su dia mas cayente di juni den historia diahuebs, cu temperatura cu a yega 36,7 grado Celsius den zuidwest di e pais, kibrando un record estableci mas prome riba e mesun dia ora calor extremo a pone serviccionan di ambulance na Londres bao di presion.

Servicio meteorologico Met Office a confirma na AFP cu e ultimo record di temperatura pa luna di juni a ser registra na Merryfield, Somerset, despues cu un temperatura di 36,4 grado Celsius a ser midi mas prome riba e mesun dia den e mesun condado.

Recordnan a sigui cay mientras un ola di calor cada bes mas mortal ta laga Europa occidental sufri den temperatura mas halto cu den algun parti di Africa, creando un cantidad di reto, for di transporte te respuesta di emergencia.

Mas prome diahuebs, Met Office a amplia un advertencia di codigo cora pa calor extremo te diabierna anochi pa Londres y e areanan rondona.

E codigo cora tocante riesgonan “hopi probable” pa salud y infraestructura tabata inicialmente valido te mey anochi di diahuebs, pero awor lo keda na vigor te 9:00 di anochi diabierna na Londres y otro ciudadnan den zuidoost di Inglatera, incluyendo Dover y Oxford.

Mientras temperatura a sigui subi den e ultimo dianan den capital Britanico — cas di mas o menos nueve miyon persona — e servicio a bisa cu ekiponan di ambulance a responde na un record di 642 yamada di Categoria 1 diaranson.

Incidentenan di Categoria 1 ta inclui e lesion y condicionnan medico mas serio cu ta menasa bida, manera paro cardiaco y pashentnan cu no ta hala rosea.

Aurora

Royal Pray

Funeral Home & Crematory

Mira con Dios a salba mi,
Tur mi confiansa ta den djE,
Mi n’ tin miedo:
Señor Dios ta mi forsa, mi refugio.
E mes t’Esun cu a salba mi.
Isaías 12:2



Nos ta anuncia fayecimento inesperadamente di:

Franklin Loopstok

Mihor conoci como: “Frank, Honco”
*03-05-1965 - †22-06-2026

Nos ta invita tur famia, bisña nan y conocirnan pa asisti na e **acto di condolencia** cu lo tuma lugar Diaranson 01 di Juli 2026 di 7or pm pa 9or pm na Aurora Funeral Home

Alabes nos ta invita pa asisti na e **acto di entierro** cual lo tuma lugar Diahuebs 02 di Juli 2026 di 2or di atardi pa 4or di atardi na Misa Santa Filomana na Paradera y despues lo sali bai pa santana catolico na Paradera.

Corte Supremo di Merca ta bisa cu solicitantenan di asilo por ser rechasa prome cu yega frontera

(AFP)—Corte Supremo di Merca a dicta diahuebs cu migrantenan cu ta busca pa presenta un peticion di asilo por ser rechasa prome cu nan yega na frontera entre Merca y Mexico.

E politica, conoci como “metering”, no ta na vigor desde 2021, pero presidente Donald Trump a busca un veredicto hudicial cu ta confirma cu e ta legal den caso cu e ser reintroduci.

E politica tabata permiti agentenan federal di inmigracion di Merca na e banda Mexicano di frontera entre Merca y Mexico pa rechasa solicitantenan di asilo prome cu nan yega riba tereno Mericano.

Ley di Inmigracion y Nacionalidad ta permiti un “stranhero cu ta fisicamente presente den Merca of cu ta yegando Merca” solicita asilo.



Un corte di apelacion dividi a dicta na 2024 cu esey ta aplica pa solicitantenan di asilo na puntanan oficial di entrada “sin importa na cual banda di frontera nan ta para.”

Administracion di Trump a pidi Corte Supremo pa rechasa e interpretacion ey, y e corte, cu tin un mayoria conservador, a haci esey den un decision di 6-3.

E pregunta dilanti Corte Su-

premo tabata “si un stranhero cu a ser para na e banda Mexicano di frontera entre Merca y Mexico ta ‘yega Merca’.”

Huez Samuel Alito, den opinion di mayoria cu a ser apoya pa e cinco otro huesnan conservador, a bisa cu “un stranhero cu ta para na Mexico no ta ‘yega Merca’ simplemente pasobra el a purba, y a fracas, di pone pia den e pais aki.”

“Un stranhero ta ‘yega Mer-

ca’ solamente ora el crusa e frontera,” Alito a bisa. “Un persona ta yega na un destino ora e drenta den su area, no prome, y e conclusion ey no ta cambia pasobra un hende of un cos ta impedi entrada.”

Hues Sonia Sotomayor a skirbi un opinion contrario cu a ser apoya pa e dos otro huesnan liberal.

“Interpretacion ilogico di Corte ta basa casi completamente riba un obsesion cu un solo palabra: ‘den’,” Sotomayor a skirbi, y cu e ta “aproba decision di Poder Ejecutivo pa cera porta pa tur esnan cu ta huyendo di persecucion.”

“Consecuencianan di e decision di awe ta predecible,” el a bisa. “Mas hende lo muri. Mas hende lo purba crusa e frontera ilegalmente, y algun lo logra, mientras otronan no lo logra.” Trump a haci campaña pa

Cas Blanco cu e promesa di deporta miyones di migrante ilegal y, desde cu el a bolbe Cas Blanco, el a tuma varios accion cu tin como meta acelera deportacion y reduci crusamentonan di frontera.

E caso di asilo ta un di varios caso relaciona cu inmigracion cu Corte Supremo a trata durante e periodo hudicial aki.

Tambe diahuebs, e corte mas halto a apoya un decision di administracion di Trump pa kita proteccion contra deportacion di aproximadamente 350.000 Haitiano y 6.000 Sirio cu ta biba na Merca.

Ta anticipa cu Corte Supremo lo duna un veredicto e siman cu ta bin tocante intento di presidente Donald Trump pa pone fin na derecho automatico di ciudadanía pa personanan naci riba tereno Mericano, cu ta haci cualkier persona naci na Merca automaticamente un ciudadano.

Sur Africa ta priminti respuesta firme contra violencia anti-migrante

(AFP)—Presidente di Sur Africa, Cyril Ramaphosa, a priminti diahuebs cu su gobierno lo tuma accion firme contra cualkier intento pa destabilisa e pais durante marchanan anti-inmigrante planifica pa e siman cu ta bin, memey di un ola di xenofobia.

Gruponan dirigi pa ciudadano a establece diamars 30 como deadline pa stranheronan sin documento sali di e pais, y a haci un yamado pa marchanan nacional contra inmigracion ilegal, marcando un punto culminante den varios luna di protesta cu na cierto momento a bira violento.

E ultimatum no oficial aki a

aumenta temor di un resurgimiento di violencia xenofobico cu den pasado a tuma varios bida.

“Nos no lo tolera ningun intento di destabilisa e pais pa ningun persona, sea marchando of di cualkier otro manera,” Ramaphosa a bisa. “Nos forsan di seguridad ta cla, y esnan cu viola e medidanan cu nos ta implementa definitivamente lo sinti e peso di ley,” el a bisa na Senado.

Polis a anuncia medidanan di seguridad reforsa den henter e pais pa dia 30 di juni, mientras oficialnan di gobierno a intensifica esfuersonan pa mantene calma, incluyendo reunionnan cu e Cas Real Zulu, cual tin hopi influencia.

E pais ta den un estado di tension despues di varios siman di disturbionan xenofobico, algun di nan violento, cu a laga por lo menos tres persona morto, segun fuentenan oficial. Autoridadnan di Mozambique a pone e cantidad di nan ciudadano morto na cinco. E campaña anti-migrante ya a resulta den repatriacion voluntario di miles di stranhero for di varios pais den Africa, incluyendo Ghana, Malawi, Mozambique y Nigeria.

Campamentonan improvisa



a surgi den ciudad portuario Durban y den capital financiero Johannesburg, mientras miles di persona ta warda transporte pa bolbe nan pais, loke a provoca advertencianan di organisacionnan di ayudo tocante un crisis humanitario cu ta sigui empeora. “Nos ta tumando medidanan pa sigura cu dia 30 lo ta un dia normal, unda hende por traha y sigui cu nan actividadnan diario,” Ramaphosa a bisa.

Como un di e economianan mas grandi y mas industrialisa

di Africa, Sur Africa pa hopi aña tabata un destino principal pa personanan cu ta busca trabao, aunke su propio indice di desempleo ta na 32 porciento.

Competencia pa trabaonan scars a alimenta resentimento, y algun Sur Africano ta culpa migrantenan pa pobreza y criminalidad.

Mientras Ramaphosa y sindicatonan principal di labor ta bisa cu migrantenan ser culpa pa e problemanan di e pais, algun politico a probecha di e

tema pa busca apoyo populista prome cu eleccion local mas despues den aña.

Violencia anterior dirigi contra stranheronan ilegal tabata mortal, cu 62 persona morto durante disturbionan na 2008.

Violencia na 2019 a muestra multitudnan arma atacando negoshi di propietarianan stranhero rond di Johannesburg, lagando por lo menos 12 persona morto, di cual 10 tabata ciudadano Sur Africano.





No a reporta ningun daño significativo despues di temblor di 7,2 na costa di Hapon

(AFP)—Panchinan a cay for di kabinetan di cushina y camaranan di seguridad a tembla violentamente, pero no a reporta ningun victima of daño significativo despues cu un temblor fuerte di magnitud 7,2 a sacudi costa nortero di Hapon diahuebs.

E temblornan a ser sinti te centenares di miya di distancia na Tokyo, despues di e temblor den lama na costa di prefectura Iwate riba isla principal di Honshu 7:30 di mainta (2230 GMT diaran-son). No a emiti ningun advertencia di tsunami.

Agencia Meteorologico di Hapon (JMA) a bisa inicialmente cu e temblor tabatin un magnitud di 6,9, pero despues a revisa esey pa 7,2, bisando cu e epicentro tabata na un profundidad di 44 kilometer.

Mutsumi Shimohata, un empleado di 61 aña di un com-

pania di procesamiento di cuminda na Hashikami, den prefectura Aomori tambe den norte di Hapon, a conta AFP cu e unico daño na su cas tabata un marco di potret cu a cay.

“E temblor a sucede mientras mi tabata na cas, y un alarma (riba mi smartphone) a zona un instante despues. Mi a keda sorprendi y el a parece a dura un tiki,” Shimohata a bisa AFP.

“No tabatin daño na nos cas, pero nos compania a bisa nos pa keda cas y keda den standby awe, pasobra e porta automatico di oficina a stop di habri y algun parti di e plafond a cay.”

Imagennan di television Hapones a muestra panchinan cayendo for di kabinetan di cushina y mercancia riba vloer den tiendanan.

Algun serviccionan di trein Shinkansen a ser suspendi, y

un directora di un scol primario a conta NHK cu su scol na Hashikami a keda cera temporalmente debi na e temblor.

Departamento di bombero di Hashikami y Hachinohe a ricibi por lo menos cuatro yamada di emergencia, mientras tambe a haya un reportahe tocante personanan cu a keda pega den un lift, emisora publico a reporta.

Tambe tabatin reportahenan di portanan cu a keda pega y un truck cu a bolter, NHK a bisa.

“Na e momento aki no tin informacion cu ta indica cu tabatin victima humano, pero nos lo sigui monitoria y evalua e situacion tocante e dañonan,” vocero principal di gobierno, Minoru Kihara, a bisa.

No a reporta ningun irregularidad na plantanan di energia nuclear den e region, Autori-



dad di Regulacion Nuclear a bisa, segun Kyodo News.

NHK a muestra trafico normal den ciudad di Hachinohe, cu luz di trafico funcionando normalmente ainda.

Na Aomori, e temblor a ser registra na nivel 6 halto riba

escala di intensidad Shindo di siete nivel di Hapon.

Riba e nivel ey, hende no ta capaz di keda para sin sosten, y por hasta cay, mientras mueble cu no ta fiha por bolter y bentanan por kibra, segun JMA.

Potret: AFP PHOTO / HASHIKAMI TOWN HALL.